

# CORREO DE MALLORCA

DIARIO CATÓLICO

REDACCION Y ADMINISTRACION  
CALLE DE LA LONJETA, NUMERO 11

AÑO XXII  
NUMERO 6712

PALMA DE MALLORCA  
LUNES 11 DE MAYO DE 1931

FRANQUEO HORAS DE DESPACHO de 10 a 1 y de 5 a 7  
CONCERTADO TELEFONO NUMERO 200

## Diada Agrícola en Felanitx

Siguiendo la costumbre de años anteriores, ayer los elementos agricultores de Mallorca celebraron su acostumbrada Diada Agrícola reuniéndose en la populosa ciudad de Felanitx, punto donde el espíritu de colectividad de los viticultores de dicha ciudad, ha plasmado ese monumento que es el "Celler Cooperatiu", ratiu".

Tal vez no hubiera hogaño, con haberla bastante, tanta concurrencia como en los años anteriores, pero el acto de ayer tenía la significación de sellar el pacto de unión de todas las entidades agrícolas de nuestra isla, conforme al acuerdo a que habían llegado ya los Directores de las distintas asociaciones.

El viernes y el sábado se dieron ya en Felanitx varias conferencias de temas agrícolas y ayer, domingo, se celebró el acto principal.

En el tren de Palma, que tiene su llegada a las diez y media, llegaron buen número de propietarios agricultores de Palma, entre los que vimos a don Felipe Villalonga Dezcallar, don Antonio Ferragut, don Pedro Morell, don Gabriel Villalonga y Oliver y el conde de Peralada y los representantes de la Diputación señores Pastor y Hernández y otras distinguidas personas cuyos nombres sentimos no recordar.

Fueron acogidos a los acordes del himno de Riego y en compañía de numerosos agricultores de Felanitx y de muchos otros pueblos de Mallorca, fueron al domicilio de la Caja Rural donde se dieron las anunciadas conferencias.

El primero en hacer uso de la palabra fué el Alcalde de Felanitx don Pedro Oliver, quien dió la bienvenida a los agricultores haciendo votos por el éxito de la Diada.

Luego habló don Arneto Mestre demostrando las excelencias de la cooperación y tratando varios puntos de carácter práctico sobre la organización de la Cámara Agrícola Mallorquina a la que se confederarían todos los Sindicatos y Cajas Rurales, al igual que la Federación Católica Agraria y la Asociación de Ganaderos.

Seguidamente don Antonio Ferragut anunció que al revés de otras muchas regiones en Mallorca se había podido conseguir la unión de todos los Agricultores y que quedaba constituida la Cámara Agrícola Mallorquina, y que era de esperar que los agricultores y que quedaba el centro para organizar cooperativamente la compra de los abonos y semillas y demás que necesitaran, demostrando la economía que podrían obtener todos de hacer las compras en común.

Después habló el Presidente de la Caja Rural de Felanitx, Rdo. don Miguel Caldentey, Pbro., quien después de tratar ampliamente de la cuestión de los abonos habló de la conveniencia de organizar y apoyar la Caja Federal de los Sindicatos Agrícolas, aduciendo sólidas razones para demostrar los beneficios que de ello se derivarían hacia todos los agricultores.

Al acto, que estuvo presidido por el alcalde de Felanitx y los representantes de la Diputación, asistió bastante pública que aplaudió a todos los oradores.

### La Exposición de maquinaria y de avicultura

En los terrenos del Celler Cooperatiu se instaló la exposición de maquinaria agrícola en la que había numerosas máquinas para las distintas labores del campo.

La Exposición de Avicultura, que estaba en el interior de la población, estaba muy animada, viéndose gallos gallinas, polluelos y palomos de distinta especie además de unos ejemplares de faisán dorado y de pavo real.

### El banquete de confraternidad

A las dos de la tarde, se celebró en el salón de actos de la sociedad "La Protectora", el anunciado banquete de confraternidad al que asistieron unos doscientos comensales.

La presidencia estaba ocupada por el Alcalde de Felanitx, los representantes de la Diputación señores Pastor y Hernández, el Presidente de la Asociación de Ganaderos, don Felipe Villalonga, don Antonio Ferragut, don Monserrate Truyols, don Gabriel Villalonga don Jaime Comas, el conde de Peralada y don Bartolomé Vaquer.

Asistían al acto unas cuantas señoras y señoritas. El "Hotel Santuari" sirvió excelente menú.

Al final del banquete hablaron el Alcalde de Felanitx, quien habló de la nueva estructuración de España, que dijo será beneficiosa para todos, y en especial para los agricultores, y habló de trabajar para impedir el advenimiento de otras Dictaduras y terminó haciendo votos por el progreso de la agricultura mallorquina.

Don Damián Vidal, notario, se adhirió al acto en nombre de los agricultores de La Puebla.

Don Bartolomé Vaquer exhortó a la unión de todos los agricultores cantando las excelencias de la cooperación.

Don Antonio Ferragut propuso que por aclamación quedara constituida la Cámara Agrícola Mallorquina, siendo muy aplaudido, y luego dijo que a la vista de los inconvenientes que ello llevaría había desistido de organizar en Mallorca un partido agrario, exhortando a trabajar para que los representantes a Cortes por Mallorca sepan lograr que nuestra agricultura no tenga que seguir las direcciones que se señalan desde Madrid sin tener en cuenta que las necesidades de Mallorca son diferentes u opuestas a las del Continente.

Después hablaron brevemente los Sres. Hernández y Pastor ofreciendo que la Diputación apoyará todas las peticiones justas de los agricultores.

El Presidente de la Caja Rural, Rdo. Sr. Caldentey, saludó a todos los reunidos en nombre del Rdo. Párrroco, que, no pudiendo asistir personalmente, hacía votos por el progreso de la Agricultura.

Y finalmente usó de la palabra don Jaime Comas, quien habló del advenimiento de la República, de que todavía tenía que hacerse la revolución para romper todas las organizaciones del pasado régimen; dijo que con la República se podrá obtener la autonomía que se quiera; añadió que se había acabado que en los centros oficiales no se atendiere a la Agricultura y terminó su discurso

con algunas frases que fueron protestadas con "¡fuera!" por buen número de los asistentes al banquete, que abandonaron seguidamente el salón, mientras otros aplandían al señor Comas y alguien daba alguno que otro ¡viva la República!

Poco después llegaba de Menorca, llevando el saludo de los agricultores menorquines, su Presidente don Juan Taltavull, que fué cariñosamente acogido por los organizadores del acto.

## Del Seminario

Anuncio de matrícula

Para conocimiento de los estudiantes de Ingreso o primeros años de Latín que se preparan libremente con objeto de examinarse en el Seminario el próximo mes de junio, se publica el siguiente anuncio:

"Los estudiantes que se preparan fuera del Seminario para examinarse de Ingreso en el próximo junio, deberán, según está prescrito, enviar a esta Secretaría antes del 22 del corriente mes, los documentos que siguen: 1.º Partida de Bautismo y legítima filiación; 2.º Certificado de Confirmación; 3.º Certificado de conducta expedido por el señor párroco propio; y 4.º, Certificación médica de revacunación, de no padecer el aspirante enfermedad contagiosa y de no tener defecto físico que le impida seguir la carrera eclesiástica.

Presentarán con esos documentos una instancia, de la cual se facilitarán modelos en el mismo Seminario.

Los que tengan ya aprobado el examen de ingreso, para ser admitidos a otros exámenes, habrán de presentar, dentro del mismo plazo, tan sólo un certificado de conducta con la correspondiente instancia, de la cual se proporcionan asimismo modelos en este Seminario.

Las fechas en que hayan de verificarse dichos exámenes anunciarán oportunamente.

Palma, 9 de mayo de 1931".

## TAURINAS

Inauguración de la temporada. — Una gran faena de "Carnicerito", en su segundo toro y una estocada de Blanco al último de la tarde.

A eso, y sólo eso, puede reducirse la corrida inauguración de temporada, en el Coliseo Balear.

A la hora anunciada apareció en el palco presidencial el Jefe de policía don Leandro Pérez escargado de la dirección de la corrida, que por cierto estuvo afortunado.

En la plaza (esperábamos ver más gente) se registró un poco más de media entrada.

Como novedades, en ella, vemos la bandera tricolor ondeaba en lo alto de la entrada y pintada también a lo largo de la contrabarrera.

A la salida de las cuadrillas, el respetable, aplaudió a los tres espadas haciéndoles salir a los medios, cosa que a pesar de que va haciéndose crónica en nuestra plaza, no vemos el motivo.

La corrida fué en general sosa, sacándose únicamente de este panorama "Carnicerito de Méjico", que tuvo ayer una gran tarde de torero valiente y pundonoroso con su segundo toro en el que alcanzó los máximos honores.

"Carnicerito de Méjico" en su primer toro, mógón del derecho y de malas intenciones, tiró a salir del paso.

De salida lo lanceó de cualquier manera, dejándolo suelto en los quites.

A la hora de matar no quiso ni tomarse la molestia de muletearlo, al ver sus malas intenciones y se deshizo de él de media estocada con intención de deguello, seguida de un descabello al primer intento.

La bronca fué de órdago oyendo el lidiador toda clase de improperios.

Sin embargo, en su segundo toro se quitó la espina, haciendo que los pitos se volvieran ovaciones.

Con este toro, "Piñanero", negro entrelado, se hartó "Carnicerito", de torearlo siendo muy aplaudido.

Lo banderilleó poniéndole cuatro pares; superior el último, que colocó junto a las tablas del tendido segundo y sin apenas tener salida.

Brindó su muerte al público, desde el centro de la plaza, dirigiéndose después al toro al que dió su primer pase con ambas rodillas en tierra.

Este fué el comienzo de su faena en la que "Carnicerito de Méjico" derrochó alardes de valor.

El toro, noble y de buen temple, se dejó torear y el torero aprovechó de sus condiciones para hacer una "faena" en la que se destacaron un pase natural, un molinete que dió metido entre las astas del toro y por último, como si ya el toro estuviese hipnotizado, vimos a "Carnicerito de Méjico" que con ambas rodillas en tierra y vuelto de espaldas al toro arreglaba su muleta con un exceso de arrojo y desprecio a la vida, que el cronista ya no aplaude.

Terminó la faena con un estoconazo hasta el puño que hizo rodar al toro sin necesidad casi de puntilla.

La ovación fué delirante otorgándose al diestro las dos orejas y el rabo de su enemigo... que fué su amigo.

"Contreras" y Leopoldo Blanco los otros dos lidiadores, son de los que, a nuestro juicio, están todavía algo verdes.

Nos pareció mejor "Contreras" quien con la capa y muleta es un torero elegante; con el estoque no estuvo afortunado.

Leopoldo Blanco estuvo valiente con la muleta y estoque apuntándole; en su favor un gran deseo de trabajar.

A su segundo y último de la tarde des-

pués de una faena valiente, lo despachó de una soberbia estocada que hizo rodar al toro patas arriba, alcanzando la oreja.

"Carnicerito" y Blanco fueron sacados en hombros de la plaza.

Los toros de Domeq, antes Veraguas, regulares y algo quedados al final.

De los banderilleros Rivera.

## VIDA DEPORTIVA

De fútbol. — El Baleares venció al Constancia, por 3 a 0

Ayer tarde en el campo balearico se celebró el partido correspondiente al campeonato de promoción entre el titular del campo y el Constancia, de Inca.

A las órdenes del colegiado balear, señor Fuentes, a quien ayudaron sus colegas señores Llauger y Compte, formados los once así:

Baleares. — Roig, Franco, Rosselló, Valls, Moranta, Uboda, Moyá, Vidal, Maimó, Sintes y Pascual.

Constancia. — Bonafé, Perelló, Pericás, Luis, Ordinas, Figuerola, Oliver, Estelrich, Barber, Seguí, y Coll.

El partido que fué muy disputado, terminó con la victoria de los locales por tres goals a cero, logrados, respectivamente, por Uboda, Vidal y Maimó.

Antes de este partido jugóse entre el Rácing y el Juvenil balearico un partido a beneficio del guartameta lesionado, Durán, colocándose al efecto, bandeja, la que presidían distinguidas señoritas.

Resultó vencedor el Juvenil, por dos a cero.

## Federación Balear de Estudiantes Católicos

Círculo de Estudios

Mañana, martes, día 12, a las siete y media de la tarde tendrá lugar en el local social (Constitución 56), la Sesión VIII del Círculo de Estudios de la Asociación de E. C. de Derecho.

La Ponencia correrá a cargo del socio protector de la Asociación y Abogado don Gaspar Reynés Quintana y versará sobre el estudio del Capítulo V, Título séptimo, Libro primero del Código Civil.

A continuación se seguirá en la discusión iniciada en la sesión anterior.

## Notas al margen

Es antigua ya la enemiga de nuestras izquierdas para con el venerable Cardenal Primado que, a una virtud ejemplarísima junta una inteligencia superior y un tacto no común, cualidades las dos últimas que precisamente suelen negarle aquéllas. En el poder ahora, envuélvese su animadversión en el embozo que exige el carácter ministerial, pero no por eso aparece menos clara. Censúresele primero por unas palabras no pronunciadas, y a pesar de reconocer que no se habían proferido. Se le censura ahora por el sapientísimo documento publicado en cumplimiento de altísimos deberes. Y se llega con desenfado a definir que la orientación del sabio purpurado no se conforma con el espíritu de la Iglesia. Es curioso. Dijera el Ministro que no está conforme, que le parece mal, que lo enseñado no favorece sus designios y estaría en su derecho. Pero declarar aquella disconformidad es no ya invadir un terreno que no es el suyo si-

no caer en algo no muy gallardo. ¡Marcelino Domingo inquisidor! Es una sorpresa que nos reservaba la República.

La nota de la "Derecha Liberal Republicana" en la que ésta responde a otra del Comité mixto republicano-socialista — documentos ambos conocidos de nuestros lectores, — nos parece una orientación de buen sentido. Establecese en ella una distinción entre régimen y partido. Mientras se aboga por que se consolide el primero con catagóricos ofrecimientos, recaba la libertad de acción del propio grupo amenazado por una actitud que no se valía en calificar de dictatorial.

Es bueno que un sector genuinamente republicano dé este aviso, que se conforma en el fondo con lo que venimos diciendo y pensamos repetir. Es injusto que se quiera confundir el régimen republicano con el antiguo partido de este nombre. En aquél cabemos

y debemos saber todos. En éste, no, pero los que en él no militen no deben ser considerados como facciosos y menos cuando — así es en el caso presente — se trata de agrupaciones específicamente republicanas. "La República, dice un periodista de izquierda, cuanto antes, tiene que dejar de ser para los republicanos, para ser del país. O, lo que es lo mismo: tiene que dejar de parecer un partido político para convertirse en lo que es en realidad: en un régimen". Nos parece justo que un Casino cualquiera rechace a los que intentan ingresar en él profesando un ideario opuesto. Pero es un error negar la patente de republicano a los que, militando en otras filas, son republicanos pero con un ideario distinto. Han de hacerse a la idea, por mucho que les duela, de que surgirán muchas agrupaciones, republicanas unas, indiferentes otras, que en cuestiones fundamentales diferirán radicalmente de la ideología del republicanismo histórico. Es preciso, repetimos, que en el nuevo régimen que pamos todos, si es que los ciudadanos no hemos de quedar odiosamente divididos en dos categorías. Lo cual no sería precisamente democrático.

Se pide para Baleares que se le haga extensivo el decreto sobre bilingüismo en las escuelas. Lo aplaudimos. Creemos que eran muchos los maestros que de hecho, en obsequio a la eficacia de la enseñanza, lo practicaban, acomodándose a la realidad de que en esta provincia, sobre todo en los sectores rurales, el dialecto nativo es el único lenguaje que verdaderamente se entiende. Pero nos place que el hecho se convierta en derecho porque en tendemos que las lenguas regionales, tan

bellas y tan ricas, deben ocupar, en lo oficial, el sitio de paridad jurídica que les corresponde. Es más. Nos parece que en todos los colegios — públicos y privados — debe enseñarse la gramática y la literatura de la lengua vernácula, porque no deja de ser pinforeco que aquí, donde todos hablamos exclusivamente el mallorquín, sean tan escasos los que sepan escribirlo con relativa corrección. Sería oportuno que esta enseñanza se emprendiera, como lo es el propósito de la Comisión Gestora de crear cátedras especiales para personas mayores.

Dicho esto, hemos de poner un reparo y es que nos parece inadecuado que se considere al castellano como una mera asignatura, que es la categoría concedida hasta aquí a los idiomas extranjeros. Nos parece que esto es sacar las cosas de quicio y producir fundados desvíos por lo que de suyo es tan plausible. Mientras el Estado sea uno entre nosotros, y pensamos que debe seguir siéndolo, la lengua castellana debe ocupar en todas partes un puesto si no superior tampoco inferior al catalán o mallorquín. Lo que se aparte de esto nos parece excesivo. Menos mal que la necesidad vendrá en auxilio del buen sentido, porque no puede negarse que un conocimiento culto del castellano es indispensable si no quiere darse en el ridículo. El ideal, al que todos debemos tender, es un discreto equilibrio que sin levantar recelos ni herir sentimientos, dé a cada cosa lo que es suyo en beneficio de los genuinos intereses patrióticos y culturales. Afortunadamente, en las figuras eximias de nuestra literatura isleña, tenemos la ejemplar realización de ese equilibrio.

L e v i s

## L' hora de la llengua

Fa més d'un any que va esser fundada a Mallorca una agrupació amb el nom de Centre Autonomista. L'integrarem els qui creiem arribada l' hora de intentar la traducció a la política — que és essencialment acció i intervenció — d'un ideari reclus gairebé exclusivament fins aleshores en el camp artístic i literari. Malgrat dels nostres entussiasmes regionalistes, el mot autonomia era pres des del principi en el sentit adventici i minimitzat que l'us corrent li ha vengut a donar, ja que autonomia s'identifica en realitat, etimològicament, amb independència. Això vol dir que mai no hem estat separatistes. I que en parlar de l'autonomia per a la nostra terra pensàvem en qualque cosa que hi ha a la base de l'organització comunal dels municipis medievals, en qualque cosa que contribuï a elaborar la fessomia pròpia del règim de govern de la nostra illa en els segles XIV i XV, règim que recolza en les franqueses i privilegis que fluïren de l'esperit democràtic dels monarques del Casal d'Aragó, des del primer nostre particular, Jaume el Conquistador, pare i patriarca de la nostra raça i de la nostra història. Si un temps pogué gaudir la nostra terra d'unes llibertats, el record de les quals podem invocar amb enyorança, és perquè un temps li era reconeguda a aquesta terra una personalitat bastant per fer-la capaç de l'autonomia que aquelles llibertats significaven. I aquesta personalitat per nosaltres no pot pretenir, per al seu propi reconeixement, base de sosteniment major que la llengua pròpia. Per això la llengua, el nostre propi parlar matern, es troba, vulgues que no, a la arrel mateixa i és el ferment originari de la nostra ideologia política.

No hem de perdre temps defensant, encara avui, contra un possible rest de obturació mental provincialista, la categoria idiomàtica del nostre parlar vernacle. La qüestió, que

ril en certa manera davant dels fets, de idioma o dialecte, és d'aquelles que semblen definitivament resoltes per la ciència humana. Seguint una autoritat tan poc recusable, pels possibles contraopinions indígenes, com és el diccionari de l'Acadèmia qualsevol llengua és dialecte considerada en relació al grup de les derivades d'un tronc comú. L'espanyol mateix, per exemple, és en aquest sentit, dialecte del llatí. Més pròpiament encara, és anomenada dialecte cada una de les variants d'un idioma amb cert nombre d'accidents propis i més comunament les usades en diferents territoris d'una nació, diferenciades de la llengua general i literària. "Pertot on els parlars locals veïns presenten particularitats comunes i un aire general de semblança sensible entre els subjectes parlants, allà hi ha dialecte. En aquest sentit, fonamental per a la vida de les llengües, el nostre parlar mallorquí és un dialecte o variant dialectal de la llengua catalana comuna, llengua integrada pel conjunt de totes les seves variants, idioma neollatí com el castellà mateix, transplantat a la nostra terra amb la sang cristiana i catalana de la con-

quista de les illes pel Rei En Jaume.

Tot això no té més que una relativa importància. Idioma o dialecte, el que en té i ben substantiva, és el fet objectiu de l'existència del nostre parlar comú, diferent del de bona part de les terres del territori espanyol, i les conseqüències que aquest fet, viu i palpitant, pugui tenir per a nosaltres. Davant del fet de la possessió d'un parlar privatiu, propi i peculiar amb que es troba el nostre poble en venir al món, caben unes quantes posicions intel·lectuals que em sembla possible de reduir a tres de principals.

La primera seria una actitud hostil tendint per tots els mitjans possibles a l'extirpació — la negació essent impossible — del llenguatge matern, per la imposició coercitiva i autoritària de l'idioma anomenat nacional. Aquest aniria apoderant-se, a força de violència, de totes les posicions, i aquell, bandejat ofegat i perseguit fóra reduït a refugiar-se a un únic refugi possible i encara mentre fos en secret: la llar. I bé, és possible que pugui haver-hi a Mallorca algun troglodita capaç de defensar una posició semblant; el que no és possible és que tengués cap eficàcia una actitud que, si altra cosa no, duria en si la gravíssima perversió de les lleis contra la natura. El parlar amb què naixem no és obra de la nostra voluntat. Totes les llengües són, segons dita d'un il·lustre pesador contemporani, de dret diví. Fins ara, d'ençà que el món és món, no se sap d'una llengua que hagi sucumbit a la violència. I en front de totes les possibles i imaginables coaccions i pressions estatals i oficials contra la llengua, està el nostre dret a aquesta llengua, derivat de la seva mateixa categoria divina, dret natural anterior i superior a tot estat de força que pretengués atropellar una cosa tan sagrada.

—Es que nosaltres també el tenim per cosa sagrada al nostre parlar matern, diuen els que no desitzen per ell el mes petit canvi en l'estat actual del problema lingüístic, els que estan en front d'aquest en la segona posició, diríem. També nosaltres ho creim cosa sagrada i no tolerariem cap intent d'extirpació, cap ofensiva assimiladora que tendís de lluny a foragitar-la de la nostra llar! I a pesar de tot, tal com estan ara les coses no veim que hi pugui haver problema, ni que n'hi hagi per moure tant de renou a l'entorn d'un dret, que ningú no ens discuteix, a parlar així com ens doni la gana...

—Es clar —responem els qui, davant el fet diferencial creat per l'existència de una llengua pròpia en front de l'idioma oficial de l'Estat, ens posam en la tercera de les posicions que he donat per possibles, —es clar: si el problema comença precisament quan l'amor al propi parlar ens absorbeix i s'imposa al nostre ésser particular amb ambicions màximes! El problema neix, per exemple, quan no ens saben conformar de parlar en mallorquí a casa nostra i haver-ho de fer

en foraster davant del jutge o del magistrat o del mestre d'escola; quan podem fer en català tots els versos que volguem i tots els articles que volguem i tots els llibres que volguem, i en canvi l'expressió de la nostra darrera voluntat, per tenir força davant la llei hagi d'estar escrita en castellà! ò Què tots el sabem al castellà? No, això no és raó perquè no és veritat, i quant fos veritat tampoc no ho seria. Perquè sempre seria una trava a la llibertat personal, inviolable quan no és en perjudici de tercer o de la col·lectivitat. I per què quan es realitza en el curs de l'història la unió de pobles i nacions que formen la anomenada unitat nacional espanyola no hi hagué cap pacte ni clàusula, tàcit ni exprès, que obligàs als uns a renunciar a la llengua pròpia en benefici de la d'un altre.

Una cosa és això, i una altra cosa que per raons d'ordre pràctic la unitat nacional es reclami de la necessitat d'una llengua amb categoria d'oficial — una oficialitat de paper sellat, — pels usos indispensables de les relacions administratives. I encara, la co-oficialitat pot subvenir aquí, com fa a altres bandes, a les dificultats del problema. Aquest doncs no pot venir per aquest cantó, i podria existir només davant del fet que fossin negats a una llengua drets concedits a una altra dins el mateix territori nacional. I això, mentre hi hagués un sol ciutadà que no consentís de grat a aquella ablatió. Totes les llengües serveixen per tot, quan tenen, com la mostra, tan plena i reconeguda la seva categoria idiomàtica. I no pot un renunciar per a la seva llengua pròpia a cap de les possibilitats polítiques i civils, quan se'ns ha demostrat, com a nosaltres tan ampliament que servia per a totes les possibilitats literàries i que la seva expressibilitat es prestava a totes les exigències de la cultura. Per això avui que la qüestió lingüística, en l'actual remoció profunda dels fonaments de l'Estat, tor a estar a Espanya a l'ordre del dia, avui que el meridià de la més alta política passa pel fet diferencial, del nostre propi parlar vernacle tornam a retreure de bell nou el vot de la nostra màxima ambició. Totes les llengües són iguals perquè totes són de dret diví davant la voluntat dels homes. Sols la nostra llengua particular, davant d'aquest origen igualitari, és per a nosaltres la millor, per aquesta única i poderosa raó: perquè és la nostra.

Joan Pons i Marquès.

1 maig 31.

## Varias preguntas sobre el infante don Juan en la Cámara inglesa

Se discutió también si debía decirse el Rey Alfonso

Londres. — En la Cámara de los Comunes, un diputado preguntó si el hijo del rey Alfonso, que actualmente estudia en la Escuela Naval de Dartmouth, tendrá derecho, llegado el momento, a ser admitido en la Marina inglesa y servir en Inglaterra pagado por esta nación.

Contestó el "speaker" que dicha pregunta debió de formularse después de darse aviso de que iba a ser planteada.

Otro diputado intervino entonces para preguntar a su vez si la persona mencionada en la pregunta debía ser llamada ex Rey o simplemente señor.

El "speaker" contestó: "El nombre dado me parece conviene muy bien".

Otro diputado intervino entonces, diciendo: "¿No sabe usted que el Gobierno británico ha reconocido a la República española?"

Entonces otro diputado añadió: "¿No es cierto que el padre del infante don Juan fué durante la guerra un verdadero amigo de muchos hombres y mujeres británicos?"

—¿De qué es Rey?—preguntó otro diputado.

El "speaker" contestó: "El nombre dado en la primera pregunta no sugiere que sea Rey de parte alguna".

Por fin, Alexander, ministro de Marina, ha contestado que el infante es el único alumno extranjero que se halla actualmente en dicha Escuela. Añadió que con excepción de ciertos Príncipes que pertenecen a Casas reales, no son, en principio, admitidos los extranjeros en Dartmouth, a consecuencia de lo restringido del número de plazas en dicha Escuela.

Contestando a otra pregunta formulada el señor Alexander contestó que los extranjeros están dispensados de efectuar los exámenes de ingreso.

## La coronela honoraria de los lanceros

Londres. — En la Cámara de los Comunes y contestando a la pregunta de un diputado que ha querido saber si don Alfonso de Borbón será mantenido en el cargo de coronel honorario del 16 regimiento de Lanceros, Shaw, ministro de la Guerra, contestó afirmativamente.

## La Pastoral del Primado

De "El Debate":

"El documento pastoral del Cardenal Primado encierra autorizadas normas de actuación, que los católicos deben guardar en las actuales circunstancias.

Cumplía especialmente al Arzobispo de Toledo readir hidalga y caballerosamente el homenaje que en la hora de la desgracia era debido a la institución secular de la Corona y a la egregia persona del Rey.

Satisfechos los inexcusables deberes de la caballeridad, la mente de su eminencia aparece embargada por una sola idea: la actuación de los católicos. Afirmando el respeto y obediencia debidos al Gobierno constituido de hecho, y reconociendo la libre y noble disensión que puede mantenerse entre las formas de gobierno monárquica o republicana, el Cardenal Segura hace particular hincapié en los deberes que la hora presente impone a los católicos: "Es deber imprescindible de todos minos para defender y salvar el orden social y los derechos de la Religión".

Con la mira puesta en este programa mínimo, quiere su eminencia que los católicos trabajen para que a las Cortes Constituyentes vayan hombres que ofrezcan plena garantía de defender el orden y la Religión. A este fin, la Doctrina de Pío X a los católicos españoles de que "a nadie es lícito permanecer ocioso", es recordada con excepcional oportunidad. El ejemplo de los católicos de Baviera, después de la revolución de noviembre de 1918, es la confirmación práctica de cómo un pueblo culto y obediente a la voz de la jerarquía católica, pudo salvar de una grave crisis social y religiosa a su patria.

Doctrina y ejemplo de indiscutible fuerza siempre y de innegable aplicación a nuestro caso, desde el momento que el Primado con su autoridad los da por normas de actuación a los católicos de España".

## Miguel Valentí Mestre

MEDICO

Urología (Vías urinarias).  
Ginecología (enfermedades de la matriz).  
Tagamanent, 2. De 10 a 12.

## SEÑORAS

para medias no olvide V.

LA JAVA

Buenas — CALIDADES

Precios de Fábrica

LA JAVA Colón 34  
Palma

## Partido Republicano Federal de Palma

CIUDADANOS:

Reunido en Asamblea Municipal el Partido Republicano Federal de Palma por unanimidad acordó.

En virtud del decreto dictado por el Gobierno Provisional de la República, para la inclusión en las listas electorales de todos los Ciudadanos mayores de 23 años, y de todos aquellos que fueron omitidos en la formación del censo, ultimamente confeccionado, se hace saber:

Que a partir de esta fecha quedan establecidas las Oficinas de información en el Centro Republicano Balear, Calle de Sans núm. 11, de 8 a 10 de la noche, con el fin de facilitar toda clase de detalles respecto a dichas inclusiones.

Siendo los días 14 y 15 los hábiles para hacer inclusiones en sus respectivos distritos y Secciones y teniendo que proveerse de la certificación de nacimiento (de lo cual se encarga esta Oficina) se interesa hacer saber que el día 12 de los corrientes quedarán cerradas las listas, por lo que se ruega se anticipen a di ha fecha con el fin de facilitar los trabajos.

La Comisión.

## Se inaugura en París la Exposición Colonial

Asisten todas las naciones colonizadas menos España e Inglaterra. — Se ha instalado un pueblo negro y varios comercios marroquíes

París. — La Exposición Colonial ha sido inaugurada con toda pompa como exaltación de la expansión francesa más allá del territorio metropolitano. Holanda, Bélgica, Italia, Estados Unidos y Portugal, contribuyen también a dar una idea de la obra expansiva de una idea de la obra expansiva de los países más civilizados por las cinco partes del mundo. Falta, empero, una manifestación adecuada de los dos países civilizados o colonizados por excelencia España e Inglaterra. Del Imperio inglés, sin pabellón, hay manifestaciones aisladas (canadiense, africana, etc.) No tiene tampoco el lugar que pudiera corresponderle, a no ser que la Exposición se haya concebido en un sentido completamente actual, la inmensa epopeya civilizadora de España en América, salvo lo que puedan revelar las aportaciones de antiguos territorios españoles, hoy bajo el poderío yanqui y algún recuerdo alegórico o sentimental.

Naturalmente, escribimos estas líneas tras una visión rápida, sin conocer aún el contenido de un certamen tan vasto, elevado en el extenso parque de Vincennes, en derredor del lago. Se necesitan varios días para visitarlo con la atención debida y además, aún no se ha terminado ni mucho menos de instalar. Muchos de los edificios están casi vacíos.

Aparte del interés de las arquitecturas exóticas, de la reproducción del magnífico templo de Angkor, de la riqueza de colorido — en la piel de su carne y en los uniformes — de soldados coloniales de todas las razas que hoy cubren la carrera presidencial, en el recinto de Vincennes, no faltan todos los tipos de danzinas de Camboya o de África Central, floras exóticas, fieras en libertad separadas del público por el agua que rodea sus dominios, un pueblo negro, mercados marroquíes...

En esta síntesis del mundo en colonización, en sus costumbres y en su riqueza, no podía faltar la labor cumbre, la única exenta de invasiones e imperialismos, la que viene sublimada por la sangre más generosa y los sacrificios más altos: la evangelización del mundo.

Los pabellones se elevan uno junto

a otro, al de las Misiones protestantes y el de las católicas. Quizá el primero sea más bello que el segundo, pero aunque aún no están instalados, ya hay en el católico objetos de martirio, horcas, cuerdas, instrumentos de tormento manchados por la sangre y el lodo, recuerdos angustiosos que en lugar de repeler han confortado y animado e impulsado a jóvenes misioneros que días pasados los contemplaron impávidos minutos antes de tomar el camino del remoto Oriente con la perspectiva del renovar quizá los sacrificios allí evocados.

Los discursos inaugurales de hoy fueron de encomio de la colonización francesa y de definición de la misma en cuanto significa atracción, unión de razas, desarrollo económico y también del método de conquista que, según frase del mariscal Lyautey, consistió en hacer gala de la fuerza para evitar su empleo.

### Los discursos

París. — A las tres de la tarde el presidente de la República, Doumergue, acompañado del mariscal Lyautey, salió para Vincennes con objeto de inaugurar la Exposición colonial.

En el discurso de apertura el mariscal Lyautey declaró que esta Exposición demostrará que la acción colonial es esencialmente constructora y bienhechora, añadiendo que la acción colonial francesa, particularmente, es una organización en marcha y consiste en manifestar la fuerza justamente para evitar su empleo, practicando una política de atracción inspirada en el deseo de asociarse al indígena, proporcionándole un utilizable moderno.

La política indígena — dijo — debe ser una política de miramientos. El mariscal concluyó diciendo que la Exposición será una lección grande de lo que puede la unión entre razas y pueblos, surgidos de la civilización francesa, y entre todos, en fin, franceses, cuyo porvenir se encuentra más allá del mar.

El ministro italiano, príncipe Di Scialoja, hablando en nombre de los comisarios generales extranjeros, expresó su admiración ante esta revista grandiosa de la vida colonial, para la cual pidió Francia la amistosa colaboración de todos los países colonizadores.

El ministro de Colonias habló luego, diciendo que la Exposición fija un momento de la vida colonial, resultado de tres siglos de esfuerzos, que hoy continúan. Rindió un elocuente homenaje a los hombres de Estado que, a pesar de un sentimiento popular mal orientado

y de la lucha de las pasiones en las asambleas, lograron crear las lejanas provincias, que durante la guerra acudieron en ayuda de la madre patria y dar cima a esta Exposición, inspirada en un sentimiento de reconocimiento y orgullo.

La política colonial de Francia — añade — debe procurar siempre a las colonias los capitales necesarios y racionalizar la producción, completando así la obra de nuestros administradores, nuestros colonos, nuestros oficiales, nuestros médicos y nuestros misioneros, que supieron desarrollar la política de colaboración con los indígenas.

El señor Reynaud terminó diciendo: "No olvidemos, en fin, que la obra colonial es la obra de Europa. Todos debemos colaborar a ella y Francia sigue dispuesta a ello".

## En honor de Santa Rita de Casia

Solemnes cultos en honor de Santa Rita de Casia se celebrarán en la Iglesia de Nuestra Señora del Socorro en el presente año de 1931.

Mayo día 13. — Por la tarde a las siete, comenzarán D. M., los cultos que dedican todos los años a la insigne Taumaturga Rita de Casia, sus cofrades y fieles devotos. Habrá Rosario, Mes de María y Novena Solemne con sermón.

La parte musical será desempeñada por la "Capilla de Sta. Cecilia", que cantará los gozos de Santa Rita, alternando con el pueblo. La Novena se rezará también por la mañana en la Misa de siete y media.

Día 21. — A las ocho habrá Misa de Comunión general, con plática, para las señoras Obreras, Protectores de los Talleres de Caridad, cofrades y personas devotas de Santa Rita de Casia. Por la noche, después de la Novena, se hará la bendición de las rosas, terminando con el Te-Deum.

Día 22, Fiesta de Santa Rita de Casia, Abogada de imposibles, Protectora contra toda enfermedad contagiosa y Patrona de los Talleres de Caridad. — A las diez y media, Misa solemne cantada por la Capilla de Sta. Cecilia, y sermón panegírico que predicará el Rdo. don Andrés Casellas, Pbro. Al terminar la Misa se dará a los fieles la Bendición Papal, concedida por S. S. Pío X, a la Asociación de los Talleres de Caridad de Santa Rita.

Los sermones de la Novena en honor

## Ferrocarril de Sóller S. A.

### Viajes de Turismo

Esta Compañía tiene establecidos forfaits en combinación con el Hotel Ferrocarril y Restaurant «Marisol», a los siguientes precios.

Viaje de Palma a Sóller y viceversa en 1.ª clase con comida en el Hotel Ferrocarril 10'00  
Viaje de Palma al Puerto de Sóller y viceversa con comida en el Restaurant «Marisol» 10'50

### Menú de las citadas comidas

Entremeses, cuatro platos, dulce y fruta del tiempo.

### Despacho de los forfaits

En la taquilla de billetes de la Estación de Palma.

NOTA.—Los domingos y días festivos los trenes de la Compañía «Ferrocarriles de Mallorca» enlazan con los de esta Compañía por la mañana para el viaje de Palma a Sóller y por la tarde el tren de Sóller a Palma enlaza con los trenes del interior de la isla.

### Viajes con rebaja de precios

Los domingos y días festivos se expenden billetes de ida y vuelta, de Palma a Sóller y viceversa con el 30 por ciento de rebaja, valederos a partir del primer tren de la tarde de los sábados hasta el último de la mañana de los lunes.

de la Santa estarán a cargo del Rdo. don Andrés Casellas, Pbro.

Habrán Misas cada media hora, comenzando a las cuatro y media.

El día de Santa Rita pueden ganar indulgencia plenaria todos los fieles que visiten la Iglesia del Socorro, con las demás condiciones ordinarias.

Hay concedida también otra indulgencia plenaria, con las mismas condiciones, para los asociados a los Talleres de Caridad.

Durante la Novena habrá Mesa petitoria a beneficio de los Talleres.

Se suplica a todos los devotos de la Santa que envíen muchas flores para su Novena, y el día 21, por la tarde, muchas rosas para bendecirlas y repartirlas entre los fieles el Gran día de la Fiesta.

Si alguna persona desea se le apliquen a su intención los cultos de un día sírvase avisarlo en la Sacristía del Socorro.

## Pianos de alquiler

los tiene disponibles la antigua Casa Banqué, Colón, 56.

## Hispano Olivetti

la máquina de escribir nacional y predilecta.  
Plaza Cuartera, 17, Palma.

## Odontólogo

Se solicita por fallecimiento del propietario, para regentar Gabinete, con buena clientela, instalada en Palma, punto céntrico. Informes, Santo Espíritu número 22 2.ª.

## Chalet to sell

Wonderful site of the Arenal every comfort, plenty of very good water, pine-trees, garden, etc. etc.

Apply: 22 2nd floor, Santo Espíritu Street.

## Diccionario

ENCICLOPÉDICO HISPANO AMERICANO, 25 tomos con Apéndices, en perfecto estado, se vende, calle Pedro A. Peña 24, último piso primera puerta de 12 y media a 1 y media.

Biblioteca de CORREO DE MALLORCA 60

## INMACULADA

Novela

POR

Rafael Pérez Pérez

lor en sus palabras, algo trágico y doloroso que se escapaba rebelde a toda contención. El ciego no podía verle la cara, pero era suficiente: estas tonalidades expresivas de la voz tenían una fisonomía perfectamente legible para el ciego, tan acostumbrado a guiarse en las tinieblas. A los pocos días, Pepe Luis estaba cierto de que en el alma de su hermano, se había roto la cuerda de la alegría... Pero ¿por qué estaba triste Agustín? ¿Por qué coincidía su indomable tristeza con la marcha de Ada? Para que un hombre tan equilibrado y sereno como su hermano se dejase dominar por un abatimiento tan intenso, era preciso que algún grave trastorno hubiese bamboleado los cimientos de su euanimidad espiritual. Seguía paso a paso el proceso de su desilusión: le notaba abismado en el trabajo con tan terco ahínco, que el doctor hubo de darle una llamada; pero él, indiferente, importándole un bledo aquella vida que tan pocas satisfacciones le producía, continuaba hundiéndose en el farrago

de la actividad intelectual, con ansias rabiosas que a Pepe Luis le parecían extemporáneas y sospechosas. ¿Trabajaba por aturdirse, por olvidar?... Por olvidar, ¿qué?

Tampoco su madre parecía muy feliz, y Marisa tan cáustica y poco discretada de ordinario, tenía ahora los labios sellados y guardaba una prudente reserva. Únicamente recordaba el ciego como detalle interesante, algunas charlas de doble sentido, sostenidas entre la madre y la hija, cuando le sabían presente, como si se recataran de su comprensión; tal cual reticencia también incomprensible... alguna frase detenida bruscamente al advertir su presencia súbita e inesperada. ¿Guardaba todo esto relación con la desesperanza dolorosa de Agustín? ¿Había ocurrido algo que él, Pepe Luis, no debía saber? ¿Algo amargo que se le ocupaba cuidadosamente? ¿Qué papel ocupaba Ada, desaparecida sospechosamente, en toda esta extraña baranda de cosas inexplicables?

Así piensa el ciegucecito cuando está solo, sin adelantar gran cosa en el camino de sus deducciones, cada vez más embrolladas. Desde que su madre se ha ido, Agustín parece mudo; apenas habla. El ciego le nota disgustado y sombrío y se imagina el pliegue ceñudo de su frente, el rictus doloroso de su boca... Un día que una ocurrencia de Valvar le ha caído en gracia, río. Y su risa, antes tan clara

y armoniosa, semeja ahora el chasquido de un vidrio que se quiebra; es algo vacío que hace daño al oído. ¿Dónde está aquella risa franca y simpática de Agustín? Pepe Luis se estremece siempre que recuerda esta otra, tan poco semejante a la de antes.

—¿Qué tienes? ¿están triste? — le ha preguntado varias veces, solicitando sus confidencias.

—No, querido, es que trabajo mucho. Estoy ocupado con unas reformas de planteo.

Pero el ciego nota que no es sincero, que se niega a la confesión y guarda muy adentro algo amargo y lacerante.

Pasa el tiempo... Seguramente, por mucho que su inteligencia trabaje en el silencio, el ciegucecito no esclarecerá jamás el misterio, pero he aquí un día un súbito rayo de luz rasga las tinieblas.

Pepe Luis, en un atardecer de otoño, destemplado y frío, arranca a su violín acordes nuevos en el saloncito del pabellón de su hermano. Lemus trabaja activamente en el despacho contiguo; el ciego percibe el rasgueo continuo de la pluma sobre el papel. Agustín ha salido a caballo, recomendando cariñosamente el ciego que no salga de casa; la tarde está destemplada y húmeda. Valvar hace de pronto irrupción en el despacho donde trabaja el ingeniero director; el adolescente conoce sus pasos ágiles y firmes, que denotan una juventud briosa y un

temperamento activo. Después oye su voz clara y simpática que dice el compañero:

—¿Le molesto a usted, Lemus?

—No — responde el ingeniero suspendiendo el rasgueo, pero con tono ligeramente impaciente, como de persona a quien han cortado la inspiración en el momento de traducir un concepto difícil. — ¿Qué le ocurre a usted?

—El señor Montellano me ha dejado estas notas para el estudio de la red eléctrica de ese pueblo que hay al otro lado del río... Benicardell, creo. Y, o yo me equivoqué o estos cálculos tienen error. ¿Quiere usted mirarlos?

—Error...? Es difícil; el señor Montellano es un buen ingeniero y un excelente matemático.

—Me habré equivocado yo entonces — murmura humildemente el muchacho; — pero de todas formas, ¿por qué no les echa usted una mirada?

El ciego oye refunfuñar a Javier Lemus, seguramente, mientras repasa las fórmulas algebraicas, que, como, signos cabalísticos, manchan las hojas de papel, que entre sus dedos se sienten agitarse con crujido seco.

—¡Calle..., pues tiene usted razón Valvar, — dice sorprendido el ingeniero jefe. — A ver, repasémoslas juntos; más ven cuatro ojos que dos...

Suenan en rumor confuso palabras que el ciego no entiende, fórmulas técnicas y extrañas y nuevas para su of-

do, y luego, la voz de Lemus sorprendida y contrariada.

—¡Si no lo viera...! Parece imposible. ¿Dónde tendría la cabeza este hombre cuando hacía este cálculo?

—El señor Montellano hace algún tiempo que anda distraído — insinúa levemente el joven; — a veces, le digo las cosas y se me queda mirando como si no me entendiese, hasta que se las repito. Y con frecuencia manda varios trabajos a la vez, luego llama para decir que no se hagan, y todo esto con unas vacilaciones y una inseguridad muy diferentes de aquellas órdenes precisas y claras, casi militares, que acostumbraba a dar antes de caer enfermo. ¿Usted no lo ha notado, Lemus?

—Claro está que lo he notado — gruñe el director, — a la fuerza he de notarlos; como que muchas veces soy yo quien hago de mi capa un sayo y me pongo sus órdenes por montera, porque me parecen improcedentes. Y lo bonito es que luego ni se da cuenta de que se han trastocado sus mandamientos ¡Si estará en lo que manda!

—¿Y usted, qué opina de todo esto? — pregunta con curiosidad Valvar. — ¿Será que no habrá quedado bien de esas fiebres nerviosas?

—No; su salud, a Dios gracias, es excelente. Lo que ocurre, Valvar, es que para cada uno hay un día y el patrón se nos ha enamorado hasta el cuello de la camisa. ¡Condenadas mu-

# INFORMACION TELEGRAFICA

## Desde Madrid

**Ha sido revocado el auto de procesamiento contra Berenguer, quien ha sido puesto en libertad juntamente con el general Fernández Heredia**

**Asalto de un tren y robo de 55.000 pesetas.—Un guardia civil resultó muerto.—Detención del autor**

**López Ochoa desmiente vaya a ser destinado a otro cargo**

**Querrela contra los Ministros de la Dictadura por haber concedido un monopolio al Sr. March**

**El Decreto sobre la Generalidad Catalana**

**Nuevo plante de los marinos del "Jaime I,"**

**El Gobierno gestiona de la Banca Morgan un crédito de unos 180 millones de pesetas**

**¿Será nombrado Alomar embajador cerca del Quirinal?**

**Han sido suprimidos los Santos Patronos de los cuerpos del Ejército**

## Manifestaciones del Ministro de Instrucción Pública

Madrid, 10 (1'00)

**Los planes de Callejo y Tormo serán derogados**

El ministro de Instrucción dijo a los periodistas que había conferenciado con el general López Ochoa, quien le informó de la situación de Cataluña. En esa entrevista he obtenido el convencimiento de que se intensifica el sentido espafiolista y que de toda la labor se reduce ahora a preparar el Estatuto que en cumplimiento del Pacto de San Sebastián, se presentará a las Cortes. La guarnición militar y la Benemérita están completamente disciplinadas y al servicio de las nuevas instituciones.

Tengo una carta del presidente del Ateneo de Barcelona, cuyo texto constituye un síntoma evidente de lo que representa Cataluña en los actuales momentos. La carta expresa el agradecimiento al ministro por su último decreto derogando las disposiciones dictadas contra el uso de lealtad.

Añadió que dentro de poco publicará un decreto concediendo una amnistía a los profesores y alumnos que en el período dictatorial, fueron objeto de medidas disciplinarias.

También publicará otro derogando los planes Callejo y Tormo para que rija el próximo curso el plan que aprobará las Cortes, y de no aprobar éstas ninguno, el que estaba en vigor antes del 13 de septiembre de 1923.

## Revocación del proceso contra Berenguer

Madrid, 10 (1'00)

**Manifestaciones del ministro de la Gobernación**

Miguel Maura manifestó a los periodistas que el Consejo Supremo de Guerra y Marina, había revocado el auto de procesamiento dictado contra el teniente general don Dámaso Berenguer.

—Esto demuestra — agregó — que el Gobierno permanece ajeno a la política, y supongo se le habrá puesto en libertad.

A las cinco y media de la tarde continuaba en prisiones militares el general Berenguer.

Nos hemos enterado de que a las tres de la tarde acudió a prisiones, como de ordinario, la familia del general Berenguer, comunicándole, un oficial, que ex-

traoficialmente, sabía que se le iba a poner en libertad, pero que hasta aquel momento no se había recibido la orden.

**El general Berenguer en libertad**

A las siete de la tarde salieron de prisiones militares los generales don Dámaso Berenguer y Fernández Heredia.

Al general Berenguer se le ha reproducido la dolencia que sufría en un pie.

## Del nuevo régimen político

Madrid, 10 (1'00)

**López Ochoa desmiente vaya a ser destinado a otro cargo**

Hemos hablado con el capitán general señor López Ochoa y nos ha dicho que estaba muy satisfecho de sus gestiones en Madrid, pues el ministro de la Guerra le ha aprobado todas las propuestas que le sometió.

—Desde luego, pueden ustedes desmentir rotundamente la noticia de que yo vaya a ser destinado a otro cargo. Ayer les dije simplemente que ni lo negaba ni lo afirmaba. Hoy les digo categóricamente que no es cierto. La mejor prueba de que ello no es así es mi viaje para reintegrarme al mando de mi región.

**Para los obreros sin trabajo**

El Banco de España, atendiendo indicaciones hechas, ha entregado 250.000 pesetas para contribuir a aliviar la crisis de trabajo.

**Ministros de viaje**

Anoche salieron para Barcelona, el ministro de Instrucción y el general López Ochoa.

También marcharon en el expreso de Andalucía el ministro de Fomento y el director general de Obres públicas.

**Querrela contra los ministros de la Dictadura por haber concedido un monopolio al señor March Ordinas**

El fisco de la República ha presentado ante el pleno del Tribunal Supremo una querrela, por el delito de prevaricación contra Martínez Anido, Calvo Sotelo, Galo Ponte, Callejo, Aunós, conde de Guadalhorce y Cornejo, por el decreto que aprobó aquel Gobierno concediendo al señor March el monopolio de tabacos en Ceuta y Melilla.

En la querrela se hace constar que no se procesa, por haber fallecido, a los generales Primo de Rivera y O'Donnell. Crédito de cuatro millones de libras para la nacionalización de deudas en el extranjero

Ha llegado el representante de la

Banca Morgan, que, por la mañana, ha conferenciado con el gobernador y subgobernador del Banco de España, para tratar del crédito de cuatro millones de libras que ha de destinarse a la nacionalización de las deudas existentes en el extranjero.

**El Presidente**

El señor Alcalá Zamora pasó la tarde de ayer visitando varios diplomáticos extranjeros.

Después sostuvo una larga conferencia telefónica con el ministro de Negocios del Brasil, contestándole preguntas telegráficas sobre la forma de constitución del nuevo régimen republicano.

El Presidente le expuso el procedimiento electoral de las Cortes Constituyentes. Añadió que por tradición los republicanos españoles eran partidarios del federalismo, pero que la declaración del estado federal sólo se concederá a las regiones que lo pidan, quedando las demás regiones formando el núcleo central.

El señor Alcalá hizo resaltar la cordialidad del nuevo régimen para las repúblicas americanas.

**¿Alomar, embajador del Quirinal?**

Ayer tarde conferenciaron Lerroux y Alomar, creyéndose que Alomar no irá a la Argentina, como se había anunciado, sino al Quirinal.

**Los estudiantes quieren buenas notas!**

Entre los estudiantes de Medicina reina gran intranquilidad, insistiendo en sus propósitos de que para solemnizar el advenimiento de la república, no haya en este curso suspenso alguno, mejorándose en cambio las notas de todos los escolares.

**Dice el ministro de la Guerra que se van a suprimir los Santos patronos de los Cuerpos**

El ministro de la Guerra recibió en visita de despedida al capitán general de Cataluña, señor López Ochoa, y dijo a los periodistas que en breve se publicará una orden interior del ministerio, para la aplicación del decreto de destinos por antigüedad.

—Es cierto que se van a suprimir los santos patronos de los cuerpos?

—Exactísimo—contestó el ministro.

Se suprimen estas fiestas interiores de los cuerpos, y sólo habrá la fiesta militar del 7 de octubre, aniversario de la batalla de Lepanto.

—Y de rumores de intranquilidad en algunas guarniciones?

—Completamente falsos. No ocurre nada. En el ejército, todo el mundo guarda la mayor corrección.

—Se ha dispuesto cese en el cargo de capitán general de Burgos, el general Fernández Pérez, al que sustituirá el general Gil Yuste.

También cesa en el gobierno militar de Barcelona, el general Fernando Berenguer, sustituyéndolo el general Salcedo.

## La infundada campaña contra el prudentísimo Cardenal Primado

Madrid, 10 (1'00)

**Comentarios de la prensa**

"A B C" publica un artículo en defensa del Cardenal Primado y dice que su pastoral se ajusta a las normas de la Santa Sede y termina diciendo que el ministro medite su actitud y considere los peligros que puede acarrear.

"El Debate" califica de mezquina y de sañuda la campaña contra el Primado.

**Desmintiendo una versión sobre motivos del próximo viaje a Roma**

Refiriéndose a la noticia publicada por cierta prensa, acerca del próximo viaje a Roma del Cardenal Primado, "El Siglo Futuro" publica lo siguiente:

"Nosotros no frecuentamos mi-

nisterios, no sabemos si el Gobierno se ha dirigido a Roma, pero sabemos y lo publicamos el día 30 de Marzo, más de dos semanas antes de que este Gobierno existiera, que el Emno. Cardenal Primado iría a Roma en el mes de junio, para hacer entrega al cabildo Vaticano del mausoleo que el episcopado español dedica al gran Cardenal Merry del Val, compatriota nuestro, gloria del Colegio Cardenalicio, secretario de Estado del Santo Pontífice Pío X, y Arcipreste de la Basílica de San Pedro.

Conque ya ven los citados periódicos que el viaje del apostólico Cardenal Primado no es consecuencia de la comunicación del Gobierno provisional, sino preparado mucho antes del nacimiento del nuevo régimen.

**Conferencia ministerial**

A última hora de la tarde el señor Alcalá conferenció con los señores Lerroux y de los Ríos acerca de la Carta Pastoral del Primado.

Se ignoran detalles de lo tratado. **Intervención del Ministro de Justicia**

Se sigue guardando reserva respecto de la carta que se dice ha sido dirigida por el ministro de Justicia al Nuncio reflejando el disgusto del Gobierno por la Pastoral del Primado.

Dicha carta parece que se ha leído en el consejo de anoche y se ha enviado a Roma.

## Asalto a un tren

Madrid, 10 (1'00)

**Robo de 55.000 pesetas.—Un guardia civil muerto**

En Asturias un individuo armado de una escopeta asaltó un tren minero en cuya máquina iba un cobrador de la Duro Felguera protegido por una pareja de la Guardia civil. El individuo disparó y mató a uno de los guardias, apoderándose de 55 mil pesetas que el empleado llevaba y huyendo. El otro guardia le persiguió a tiros pero no pudo darle alcance, pero se trata de un sujeto de Labiana, al que se tiene cercado.

El guardia civil muerto se apellidaba Roble. El difunto tenía seis hijos, todos ellos pequeños.

**Detención del autor**

Oviedo.—El atracador huyó en bicicleta al pueblo de Blínica, donde tenía su casa.

La benemérita encontró a Labiana contando los billetes, y al ver que el asesino intentaba defenderse, los guardias dispararon sobre él, hiriéndole grave. Se le ocupó todo el dinero robado.

## DE PROVINCIAS

SEVILLA

**La estancia del señor Martínez Barrios**  
El ministro de Comunicaciones recibió hoy en su domicilio a elementos del partido republicano y comisiones de la ciudad.

El señor Martínez Barrios devolvió la visita de las autoridades, incluso al cardenal Indaín. En la entrevista de ayer el arzobispo expresó al ministro su acatamiento al régimen, manifestando que había dado instrucciones al clero para que hiciera lo mismo.

Esta tarde visitó al Centro Mercantil, conversando con los socios.

A última hora visitará la Casa de Correos.

El ministro dijo que Sevilla y pueblos de su distrito formarían una sola circunscripción que elegiría seis diputados: cinco por mayoría y uno por minoría. Los restantes pueblos formarían otras circunscripciones.

ZARAGOZA

**Asalto a una panadería.—Un detenido**  
Zaragoza.—En la noche anterior, en

en el barrio de Santa Isabel, penetraron tres sujetos, pistola en mano, en una panadería y almacén de loza, propiedad de Fulgencio Montes, llevándose tres mil pesetas y huyendo en dirección a Zaragoza.

Avísada la guardia civil, salió en persecución de los atracadores, alcanzándolos frente al río Gállego, donde hizo varios disparos al aire con objeto de amedrentarles, deteniendo a uno de ellos llamado Luis Navarro Cabeón. Se espera no tardarán en ser detenidos los dos restantes.

BILBAO

**Asalto a una administración de Loterías. Los ladrones se llevaron 12.000 pesetas**

Bilbao.—En la administración de Loterías número 2, situada en la plaza Nueva, que regenta doña Cesárea Goicoechea, penetraron unos individuos, pidiendo décimos.

Cuando la señora Goicoechea se disponía a entregarles los décimos pedidos, los desconocidos le arrebataron 12.000 pesetas en billetes de Banco que tenía en el cajón del mostrador.

La señora Goicoechea se desvaneció de la impresión.

El hecho ocurrió a las tres de la tarde.

## El decreto sobre la Generalidad Catalana

Madrid, 10 (1'00)

**Regula las relaciones del poder central y la Generalidad**

Anoche se nos facilitó el decreto sobre las relaciones del poder central y la Generalidad.

El nuevo decreto consta de preámbulo y cinco extensos artículos.

Se respetan todas las disposiciones del decreto de estructura del gobierno de la Generalidad.

Se aclara la relación con el Ministerio fiscal de los tribunales de Cataluña, conforme a la organización gerárquica, de la que darán cuenta al Fiscal de la república cuando éste lo requiera.

Se reconoce a la Generalidad para proponer las modificaciones necesarias a la legislación vigente, para las cuales fuese dañoso aguardar a las Cortes Constituyentes, subsistiendo, empero, las generales del Estado.

Igualmente corresponde a la Generalidad dirigirse al Gobierno central proponiendo la revocación de las soluciones, que sean susceptibles de enmienda en la vía gubernativa, que se estime injustas o lesivas a los intereses de Cataluña.

El Presidente de la Generalidad o un delegado suyo asistirán a las juntas de autoridades que se convoquen en Barcelona por motivos de orden público, pudiendo requerir de las autoridades encargadas de ello por la legislación actual, el mantenerlo bajo su responsabilidad ante el gobierno de la república, que le prestarán a la medida que las circunstancias lo aconsejen.

El estatuto una vez votado por la Generalidad se someterá al plebiscito de los Ayuntamientos y luego al referendium de Cataluña en voto particular directo.

El decreto en general ha satisfecho a la comisión catalana que se halla en Madrid.

## La insubordinación de los marinos

Madrid, 10 (1'00)

**Nota oficiosa del Ministro de Marina**

Anoche el Ministro de Marina recibió a los periodistas, entregándoles una nota oficiosa del Ministerio relatando los sucesos de El Ferrol y Cartagena, diciendo que aunque coinciden en la fecha, no guar-

Ferias y fiestas en Sóller

El sábado empezaron las fiestas

El sábado empezaron en la ciudad de Sóller, las anuales fiestas en conmemoración de la victoria alcanzada por los sollerenses sobre las huestes musulmanas el día 11 de mayo del año 1561.

Con motivo de las fiestas conmemorativas se puede decir que las vías más principales de Sóller estaban adornadas con guirnaldas de mirto y por doquier ondeaba la bandera tricolor.

Se dió principio a las fiestas, en la mañana del sábado, con el paseo de cabezudos al son de típica gaita y tamboril por las calles de la ciudad.

A las nueve de la noche de dicho día hubo iluminación general en los puntos céntricos de la población, celebrándose luego una velada musical por la banda "Lira Sollerense".

En la plaza de la Constitución se celebró un baile popular.

Las fiestas de ayer

Ayer, domingo, se celebraron la mayoría de las fiestas conmemorativas de la victoria de los sollerenses sobre las huestes sarracenas.

El número de forasteros que se trasladaron ayer al valle de Sóller para presenciar las fiestas fué grandísimo, viéndose la población en extremo animadísima.

A las siete y media de la mañana los cabezudos recorrieron la ciudad al son de la banda de música "Lira Sollerense".

A las ocho llegó de Palma la banda de música de la Cruz Roja, de Santa Catalina, la que fué recibida por la comisión de festejos.

Inauguración de la Exposición de flores. A las nueve tuvo lugar, en el edificio del "Foment de Cultura de la Dona", la inauguración de la exposición de flores organizada por dicha entidad.

A dicha inauguración asistieron el Presidente de la Comisión Gestora de aquel Ayuntamiento don Lorenzo Roses, el miembro de dicha comisión don Damián Ozonas Pastor, el secretario del Ayuntamiento don Guillermo Marqués, el Cura-Arcipreste don Rafael Sitjar, el Comandante de Marina de Sóller, don Carlos Coll, el juez suplente, don Miguel Coll Mayol; el secretario del juzgado, don Luis Sánchez, el teniente de la Guardia Civil, don Pedro Fiel Sbert, el de Carabineros, don Carlos Simarro Medina y otras distinguidas personas, las que fueron recibidas por una comisión de señoritas de la "Cultura de la Dona".

Hecha la inauguración hablaron el alcalde, don Lorenzo Roses, y don Miguel Serra Pastor, haciendo, ambos, un cumplido elogio de la mujer y las flores.

Llegada del Gobernador y del Presidente de la Diputación

A las diez de la mañana llegó a Sóller el Gobernador civil de la provincia don Francisco Carreras.

Le acompañaba su secretario don Vicente Tejada.

El Gobernador fué recibido por las autoridades locales.

También llegó a Sóller, a eso de las diez, el Presidente de la Diputación provincial don Francisco Juliá, acompañado del concejal don Ignacio Ferrerjans.

El señor Juliá marchó enseguida al Centro republicano, en donde se procedió a la colocación de una bandera republicana, regalo de señoritas de la localidad.

Hablaron en este acto, don Mariano Aguiló, el Presidente de la Diputación, señor Juliá, y el Presidente de la Juventud republicana don Miguel Movel.

Oficio mayor

A las diez se celebró, en la iglesia parroquial, solemne oficio mayor, siendo el celebrante el Párroco, Rdo. don Rafael Sitjar, Cura-Arcipreste.

Le asistieron los Rdos señores don Juan Sueca Miralles y don Jorge Company Campins, en calidad de diácono y subdiácono, respectivamente.

Ocupó la sagrada cátedra el Rdo don Jerónimo Pons.

Se cantó la misa del maestro Perosisi, a voces.

A los divinos oficios asistió crecidísimo número de fieles.

Descubrimiento de una lápida

A las once y media el Gobernador civil, demás autoridades, invitados y pueblo, se trasladaron a la plaza de la estación en donde se había improvisado una tribuna en la que tomaron asiento las autoridades, presidiendo el Gobernador civil, señor Carreras.

A dicho acto asistieron crecido número de niños de las escuelas llevando sendas banderitas mallorquinas unos y republicanas otros; asistió también la banda de la Cruz Roja, bajo la dirección del señor Portas.

El secretario del Ayuntamiento dió lectura al acuerdo de la sesión del 22 de abril último, de cambiar el nombre de la calle del Príncipe por el de la República.

Seguidamente el Gobernador civil descubrió la lápida que dice "Carrer de la República", sonando fuerte aplausos.

La banda de música tocó el "Himno de Riego" y los niños cantaron luego "La Marsellesa".

A continuación habló el Gobernador civil quien dijo que hablaba en menorquín por ser él natural de Menorca y que si lo hacía con alguna deficiencia era debido a su larga estancia en Madrid.

Agradeció la cordial acogida que se le había dispensado.

Explicó lo que la palabra República implicaba; dijo que con la República empezaba una nueva fase para España. República y España es lo mismo.

Aconsejó a los republicanos serenidad y prudencia; y terminó su discurso con vivas a Sóller, España y a la República.

Luego habló el Presidente de la Diputación, señor Juliá, quien felicitó a las autoridades por haber puesto el nombre de la calle en mallorquín.

Exhortó a que se conservara la República pues de lo contrario — dijo — se iría a la anarquía.

El señor Ferrerjans habló en nombre del Alcalde de Palma que no asistió al acto a causa de su delicado estado de salud.

Dijo que en las elecciones se votara por la República y que debía destruirse el caciquismo de Sóller.

Elogió la manera prudente como se había proclamado la república en España diciendo que no se habían incendiado las iglesias, como muchos creían, ni repartido propiedades; lo que hay que hacer, dijo, es repartir la miseria y el bienestar y esto es lo que procurará el Gobierno de la República.

Terminó recomendando cordura y que reine la justicia en todas partes.

Don Miguel Arbona habló en nombre de la Comisión de festejos, la que — dijo — ha procurado seguir las fiestas tradicionales y terminó diciendo que todo se ha elevado con el nombre de la República.

El señor Ozonas Pastor en nombre del partido Republicano Federal leyó unas cuartillas agradeciendo la asistencia a aquel acto del Gobernador y demás autoridades.

Dijo que Sóller tendría con el nombre de la nueva calle y la del 14 de Abril memoria perenne de la República española.

También dió vivas a Sóller, a España y a la República.

Por último el Alcalde señor Roses dió las gracias a todos los asistentes, dando por terminado el acto.

Todos los discursos fueron muy aplaudidos por el público.

Salida de las Autoridades

A las doce y media salieron para Palma el Gobernador civil y el Presidente de la Diputación con sus acompañantes.

Partido de fútbol

En el campo de la Sociedad Deportiva Sollerense tuvo lugar a las 4 y media de la tarde el anunciado partido de fútbol entre el "Rapid F. C." de

La Puebla y el "Sóller F. C.", disputando una copa del Ayuntamiento.

Los equipos se alinearon a las órdenes del referee colegiado don Antonio Miquel, el cual estuvo muy imparcial.

En el primer tiempo marcaron un tanto cada equipo.

Pons, por el "Rapid" y Mayol por el "Sóller".

En la segunda parte el "Sóller" logró dos goals y uno el "Rapid de La Puebla".

El partido, pues terminó con tres tantos a favor del "Sóller" contra dos del "Rapid".

Se entregó la copa del Ayuntamiento al equipo vencedor.

Traslado de la imagen de Nuestra Señora de la Victoria

A las seis de la tarde tuvo lugar la tradicional procesión de la imagen de Nuestra Señora de la Victoria desde la iglesia del Hospital a la Parroquia.

En la procesión figuraban buen número de caballeros y el Clero.

Actuó de Preste el Rdo. señor don Rafael Sitjar, Cura Arcipreste.

El paso de la religiosa comitiva fué presenciado por numerosísimo público.

En la procesión figuraban igualmente el Capitán Angelats y las "Valentes dones de Ca'n Tamany".

Otros festejos

A las nueve de la noche hubo iluminación general y concierto por la banda "Lira Sollerense" en la calle de la República y en la plaza de la Constitución, en donde, como siempre, había numerosos puestos de venta de juguetes y de atracciones.

También se celebró una verbena, la que se vió muy concurrida, en el patio del Teatro Victoria.

Dicha verbena fué organizada por la orquestina "Victoria".

Los festejos de ayer terminaron con el disparo de unos bonitos fuegos artificiales en la plaza de la Constitución.

Como llevamos dicho la ciudad de Sóller se vió ayer animadísima y por la noche, con las iluminaciones presentaba hermosísimo aspecto.

En el Colegio de Religiosas Escolapias se celebró una hermosa exposición de bordados, pinturas y otras labores.

Todos los trabajos fueron muy celebrados por el numerosísimo público que asistió a dicha exposición.

LA FILADORA

Continamente se reciben Novedades para Primavera y Verano.

El Colegio de Abogados a su excelsa Patrona

El Colegio de Abogados a su Excelsa Patrona

Celebró ayer el Colegio de Abogados la fiesta en honor de su excelsa Patrona la Purísima Concepción.

A las once, en la capilla del sepulcro del Beato Ramón Lull, de la iglesia de San Francisco, se celebró misa rezada, con acompañamiento de órgano, a la que asistieron gran número de colegiados, presididos por don Miguel Roselló Alemany, Decano del Ilustre Colegio de Abogados.

Por la tarde, a las dos, los abogados se reunieron en fraternal banquete en el Grand Hotel.

Los comensales ascendían a unos cincuenta.

No hubo discursos.

Solución provisional de la huelga de descargadores

El sábado, al medio día, se reunieron, en el Gobierno civil, comisiones de obreros, y patronos armadores para ver de solucionar la huelga de los obreros descargadores del muelle.

A dicha reunión asistió el presidente de la Comisión Gestora, don Lorenzo Bisbal.

En dicha reunión se convino un plazo de cinco días, en el cual patronos y

obreros estudiarán y discutirán las 19 peticiones presentadas por éstos y en este lapso, los trabajadores percibirán trece pesetas de jornal y por medio jornal, 7; y 4 por cada hora de exceso, además de otras concesiones relacionadas con la admisión de obreros al trabajo.

El Gobernador se congratuló del arreglo provisional de dicha huelga. de del sábado se reanudó el trabajo de

Con dicho motivo, a las dos de la tarde se descargó en el muelle, el que continuó ayer y continúa hoy.

TELEGRAMAS DE ESTA MAÑANA

Desórdenes en Madrid

Madrid, 11 (11'10)

Con motivo de la inauguración del Círculo Monárquico, se producen incidentes. — Algunos heridos

Ayer, con motivo de la inauguración del Círculo Monárquico, ocurrieron algunos incidentes.

Se dieron vivas y mueras a la Monarquía y a la República.

A consecuencia de los incidentes, resultaron algunos heridos.

Intento de asalto a "A B C"

Un grupo de manifestantes intentó asaltar la casa de "A B C", no lográndolo.

El kiosco de "El Debate", destrozado. En cambio, destrozaron el kiosco de "El Debate".

También causaron daños a la librería de la Editorial Voluntad.

Se quería paralizar la circulación. Los ánimos estaban excitadísimos.

Se intentó, sin conseguirlo, el paro de taxis, tranvías y Metro.

Huelga general por 24 horas. Hoy la Federación de sindicatos únicos acordó el paro general por 24 horas.

Se clausura la casa de "A B C". En virtud de mandamiento judicial, se ha efectuado un registro en la casa de "A B C".

Esta ha sido clausurada.

La situación. La situación es grave.

OTRAS NOTICIAS

Partidos de fútbol. He aquí los resultados de los partidos de fútbol que se jugaron ayer:

- Madrid, 3; Murcia, 0. Badalona, 1; Betis, 0. Valencia, 2; Barcelona, 2. Athlético de Bilbao, 4; Sabadell, 0. Unión de Irún, 4; Sporting de Gijón, 1. Oviedo, 1; Arenas, 2. Sevilla, 3; Castellón, 1. Valladolid, 1; Logroño, 1. Copa de Consolación: Osasuna y Athlético de Madrid, empatados a 2 goals. Deportivo Alavés, 3; Sociedad de San Sebastián, 2.

Servicios de Correos

Administración principal: Sociedad de Secretarías

De 9:30 a 13. Los días laborables. Caja Postal de Ahorros y Reembolsos de 9:30 a 21. Los viernes no hay servicios.

Giro Postal. De 9:30 a 21. Los domingos no hay servicio.

Certificados. Lunes de 9 a 21:30 y de 17 a 21. Martes, jueves, viernes y sábados de 9:30 a 21:30 y de 17 a 19.

Miercoles, de 9:30 a 12:30 y de 14 a 17. Paquetes Postales. Imposición de 9 a 11. Entrega de 13 a 15:30.

Por la tarde. Lunes martes, jueves Los domingos no hay servicios.

Valores Declarados. Lunes, martes, jueves, viernes y sábados de 9:30 a 12:30 y de 17 a 19:30. y sábados de 18 a 19:30. Los miércoles de 15 a 17.

Lista de Correos. Por la mañana, Todos los días de 13 a 17 y 18:30.

Desde Barcelona

POR CORREO

Llegada del Ministro de Economía

Llegó esta mañana en el expreso de Madrid, el ministro de Economía, don Luis Nicolau d'Oliver, acompañado del subsecretario de aquel departamento señor Barbey.

Se desmiente la dimisión de Maciá

Respondiendo a diversas consultas que le han sido hechas, el Gobierno de la Generalidad de Cataluña ha dado la siguiente nota para que fuese circulada por radio:

"El Gobierno de la Generalidad desmiente rotundamente la noticia de la dimisión de su ilustre presidente, circulada con finalidades evidentemente perturbadoras. El señor presidente continúa y continuará en su lugar mientras concuerde con la absoluta confianza y la adhesión del pueblo de Cataluña, del cual recibe cada día muestras más palpables y entusiastas.

El Gobierno de la Generalidad, seguro del civismo de los catalanes, aconseja que no se dejen sorprender por esta clase de maniobras, que tan nocivas son en estos momentos decisivos para el futuro de nuestro pueblo".

Nuevo Comité de Acción Política de la "Lliga Regionalista"

Esta tarde en reunión celebrada por los prohombres de la "Lliga Regionalista", que integran el Comité de Acción Política de este partido, se tomó el importante acuerdo de dar a dicho Comité una nueva constitución integrada por los siguientes señores: Abadal, Rando, Valls y Taberner, Puig y Cadafalch y Juan Estelrich.

Por motivos de salud y circunstancialmente, han presentado la dimisión de miembros de dicho Comité, los señores Cambó, Ventosa y Calvell y Durán y Vertosa, que habían venido dirigiéndolo desde hace veinte años.

La dirección de "La Veu de Catalunya"

Ha sido nombrado director de "La Veu de Catalunya" don Juan Estelrich. Barcelona, 9-5-1931.

POR TELEGRAFO

El campeonato de fútbol

Se jugaron ayer tarde los siguientes partidos del campeonato de España: Barcelona, 1 Betis, 0; Martinec, 3 Júpiter, 2.

Palau Garí

Barcelona, 9 mayo de 1931.

**Banco Hipotecario de España**  
**Casa Central en Madrid: Paseo de Recoletos, 12**  
**Delegación de Propaganda en Palma:**  
**Plaza de Cort, 26**

PRESTAMOS HIPOTECARIOS AMORTIZABLES de 5 a 50 años, libres del impuesto de utilidades, al interés anual de 5'75 por 100, sobre fincas rústicas o edificios construidos o en construcción, hasta la mitad de su valor.

CEDULAS HIPOTECARIAS privilegiadas, cotizables como valores del Estado, con la garantía de las hipotecas del Banco y capital social. La Delegación dispone de existencias para ventas al contado. Y tramita el seguro de amortización para las Cédulas 6.<sup>a</sup>

Servicio gratuito de información y apoderamiento en Madrid. La gestión de la Delegación será reservada y no devengará honorarios ni comisión a favor de la misma.

Delegado para Baleares:

**JUAN MULET ROIG**

Préstamos realizados en toda España  
 Cédulas Hipotecarias en circulación;

1.769 millones.  
 1.100 millones.

**Mostina**

Zumo de uva puro concentrado  
 Sin alcohol

La bebida más indicada para enfermedades febriles y en las convalecencias.

Representante exclusivo para la venta

**Adolfo Iglesias Domenech**

Agente Comercial Colegiado  
 Conquistador, 14  
 PALMA DE MALLORCA

Pídase en Colmados, Droguerías, farmacias y en Establecimientos similares.

**Compañía Trasatlántica**  
 Servicios del mes de Mayo de 1931

**Línea del Cantábrico a Cuba-México**

El vapor «Alfonso XIII», saldrá de Bilbao y Santander el día 18 de Mayo, de Gijón el 19 y de Coruña el 20 para Habana y Veracruz, escalando Nueva York al regreso.

Próxima salida el 18 de Junio.

**Línea del Mediterráneo al Brasil-Plato**

El vapor «Reina Victoria Eugenia» saldrá de Barcelona el 5 de mayo, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Junio.

**Línea del Mediterráneo a Cuba-New York**

El vapor «Marqués de Comillas» saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de mayo de Valencia el 8, de Alicante, el 9 de Málaga, el 10

de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York y Habana.

Próxima salida el 7 de Junio.

**Línea del Mediterráneo a Puerto Rico-Venezuela y Colombia**

El vapor «Manuel Calvo» saldrá de Barcelona el 21 de Mayo, de Valencia, el 22 de Málaga el 24 y de Cádiz el 25 para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y Nueva York.

Próxima salida el 21 de Junio.

**Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York**

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona el 25 de Mayo, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29, para Las Palmas San Juan de Puerto Rico, La Guayra Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 25 de Junio.

Servicio tipo Gran Hotel—T. S. H.—Radiotelefonía—Capilla—Omnibus, &c.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: Plaza de Medina, 8, Barcelona y en la Agencia en Palma de Mallorca, Plaza de Cort número 10.

**Sobres comerciales**

blancos y de color

EN TODAS CLASES Y TAMAÑOS

Imprenta LA ESPERANZA, Lonjeta, 11 y 13

**Pensión Mayoral DE PRIMER ORDEN**

Todo confort.—Agua corriente, caliente y fría.—Cocina excelente.—Situación en el centro de la Ciudad.—Salones de piano, lectura etc.—Recentemente reformada.—Teléfonos en todas las habitaciones.—Establecimiento a tres fachadas

**Precios reducidos**

Rambla del Centro—Plaza Real

Entrada Calle Colon, 3

Teléfono 14.680-A—Barcelona

**Correo de Mallorca**

Diario católico ilustrado  
 (Fundado en 1910)

Sale al mediodía.—Extensa información de Baleares. Península y Extranjero.—Selecta y nutrida colaboración.

Precio de suscripción: dos pesetas al mes.

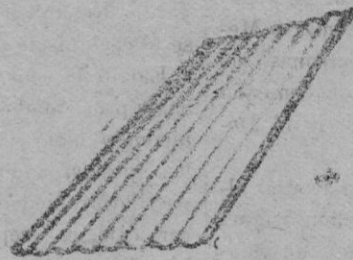
Extranjero: diez pesetas trimestre.

Para publicidad: Centro de Anuncios, P. de Santa Eulalia, 10

Se admiten esquelas mortuorias hasta las once de la mañana

Portland Artificial "Landfort,"  
 Grapier-Portland "Valcarca,"  
 de la Fábrica de Cementos Valcarca

José Fradera  
 Rocalla



Bovedillas patentadas para la construcción de techos.  
 Canchales indestructibles que no oxidan ni alabea, como los de zinc, plomo, etc.  
 Depósitos para agua. Depósitos para waters, muy económicos  
 Tubos para conducción de aguas.  
 Todo fabricado por Rocalla a base de cemento y amianto.

**Alfredo Llompant**  
 Avenida Alejandro Rosselló, 14

**Centro de Anuncios**

M. Serra y Bennasar

Exclusiva para anuncios, reclamos, comunicados, esquelas mortuorias etc. etc. en los diarios Correo de Mallorca

y La Última Hora  
 Despacho: P. Sta. Eulalia núm. 10

**Persianas económicas**

Fabricación esmerada de persianas, vidrieras, puertas y ventanas de calidad superior. Depósito en existencia de todas medidas. Casa montada con los últimos adelantos.

Jorge Mestre

Despacho y taller:  
 Calle Santiago Rusiñol, núm. 25

**Señoras**

Economizad vuestras medias. Se venen puntos de toda clase de medias. Puerta San Antonio 19 1.º.

**Se vende**

una casa chalet en punto céntrico en El Terreno. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

**Nodriza**

de veintitrés años de edad y de constitución robusta, ofrece sus servicios para lactar en casa de los padres o en su domicilio.

Informarán: Esperanza Estelrich, calle Clavel, n.º 36, Santa Margarita

**Se vende chalet**

Sitio pintoresco del Arenal, toda clase de comodidades, riquísima agua, parquear jardín, etc. etc.

Razón, Plaza de Santa Eulalia 12

**Vinos de mesa Oliver**  
 SACRISTIA SAN JAIME 1

Sacursales: Merced, 9. — San Buenaventura, 58. — Desamparados 4.  
 SERVICIO A DOMICILIO

**Mujer**

Se necesita para cuidar señora de edad y ayudar a los quehaceres de casa. Razón Plaza Santa Eulalia n.º 10

## Manifiesto de la Acción Social

Firmado por el Comité organizador de la Acción Nacional se ha publicado el siguiente manifiesto:

"Acción Nacional" no es un partido político, es una organización de defensa social que actuará dentro del régimen político establecido en España, de hecho, para defender instituciones y principios no ligados esencialmente a una forma determinada de gobierno, sino fundamentales y básicos en cualquier sociedad que no viva de espaldas a veintidós siglos de civilización cristiana.

Una sociedad viva, si es urgente el apremio de sus necesidades, improvisa el instrumento necesario para satisfacerlas. La España de 1931, que ha visto derrumbarse una Monarquía quince veces secular, y surgir tras sus ruinas las avanzadas del comunismo soviético, estaría muerta o agónica si no se apresurara a enfrentarse valientemente con el porvenir.

No es una revolución meramente política, capaz, tan sólo, de modificar la constitución externa del país, la iniciada—no más que iniciada—en España. Es una revolución social. Así lo indican estas palabras de uno de los actuales ministros: "ya tenemos la República, ahora haremos la revolución". Quienes hoy aparecen como caudillos de ella, reñazarán, sin duda, conclusiones que la lógica revolucionaria pugna por deducir de las premisas ya sentadas; más, por muy grande que sea su talento, esos hombres son muy débiles ante la avalancha que ayer les impulsaba y hoy les empuja, y en Barcelona, en Bilbao y en Sevilla ha hecho ya oír, entre los estampidos de las pistolas, su grito de guerra. Es la masa que niega a Dios y, por ende, los principios de la moral cristiana, que proclama, frente a la santidad de la familia, las veleidades del amor libre; que sustituye la propiedad individual, base y motor del bienestar de cada uno y de la riqueza colectiva, por un universal proletariado a las órdenes del Estado, único amo y señor; que denigra al trabajo, despojándolo de la libertad de su prestación y haciendo de cada ciudadano un esclavo; que destruye el orden, base fundamental de las sociedades civilizadas, y entroniza el tiránico imperio de una dictadura de clase.

Tal es el espíritu de la revolución moderna; y, por si no fuera aún bastante poderosa su fuerza destructora, añádate a ésta en nuestra Patria, la insensatez ultranacionalista, anhelosa, sean las que fueren las cordiales palabras de ahora, de romper la unidad nacional, dividiendo a España, en no sabemos cuántos Estados, incapaces de vivir, solos o en artificiosa confederación.

"Acción Nacional" es la negación de todo esto; y aun fuera más exacto decir que, frente a todas las negaciones revolucionarias, "Acción Nacional" proclama como un programa de salvación estas afirmaciones: "Religión, Patria, Familia, Orden, Trabajo, Propiedad. La batalla social se libra en nuestro tiempo, para decidir el triunfo o el exterminio de esos principios imperecederos. En verdad, ello no se ha de resolver en un solo combate; es una guerra, y larga, la desencadenada en España. Pero en el resultado final han de influir muy poderosamente las próximas Cortes Constituyentes.

"Acción Nacional" hace de esas Cortes y de las elecciones por las que han de constituirse, la razón única de su vida y el solo objetivo de su actuación. Se ha constituido para reunir los esfuerzos de cuantos coinciden en la afirmación de las ideas aquí expuestas, y llevarlos, en apretado haz, a las urnas electorales. Aunque precisa y concreta, la empresa es difícil, y requiere el máximo esfuerzo. No será posible lograr un éxito siquiera medianamente satisfactorio, sin una propaganda técnica-moderna y eficaz, vasta e intensa, persistente y profusa, por la palabra

y por la pluma, en el periódico y en el cartel, en el folleto y en la hoja volandera. Un rápido estudio de la situación electoral en distritos y en circunscripciones; la preparación de servicios y medios de trabajo; la selección de los mejores candidatos, que no serán tales, si no son, a la vez, los mejores diputados; la movilización del enorme número de personas necesarias para todas las operaciones electorales; en fin, la organización de unas elecciones en siete semanas, cuando nada hay preparado, es, en verdad, empresa ardua y difícil.

"Acción Nacional" tiene, desde antes de nacer, la adhesión de un enorme sector de España. ¡Si precisamente viene a la vida pública en respuesta de un anhelo nacional, que cualquiera puede recoger en muchedumbre de testimonios, y a diario! Por ello, y por la bondad de la causa, nace llena de fe. Quiere creer y cree en España. Repugna el pesimismo, por estéril y cobarde. Juzga tan claro el planteamiento del problema nacional de hoy, que entiende forzosa la opción por una de las soluciones propuestas: con la revolución o contra ella. En esta hora preñada de peligros, más no falta de esperanzas, "Acción Nacional" se dirige a todos los españoles que comulguen en las ideas esbozadas en este "manifiesto", en solicitud de una cooperación franca y resuelta, al servicio de altísimos ideales, merecedores de los más abnegados sacrificios. En una palabra: al servicio de España.

El Comité organizador de la Acción Nacional.

### El mausoleo del Cardenal Merry del Val

Lo inaugurará el Cardenal Primado, Arzobispo de Toledo

De "El Siglo Futuro":

"En nuestro número del día 30 de marzo último, dimos algunas noticias referentes al mausoleo que a expensas de Obispos españoles se está erigiendo en las criptas de la Basílica de San Pedro del Vaticano, donde reposan las cenizas del Cardenal Merry del Val, secretario de Estado que fué del Sumo Pontífice Pío X, de santa memoria.

Como también dijimos, se esperaba ya entonces que el mausoleo estaría terminado en el mes de junio, y con ese motivo iría el Eminentísimo Cardenal Primado Arzobispo de Toledo, a Roma en la indicada fecha, para hacer con toda solemnidad entrega del monumento al Cabildo Vaticano.

Noticias que de Roma se reciben, confirman las anteriores y hablan de la belleza del mausoleo y de la piedra onix, de Mallorca, de que está construido.

Así, pues, según hace tiempo estaba proyectado, el acto de la entrega del mausoleo tendrá lugar en el mes de junio, y para esta ceremonia, según también estaba acordado y dijimos el día 30 de marzo, irá a Roma el Eminentí-

simo Señor Cardenal Primado, Arzobispo de Toledo".

### De la Diputación

Ha sido colocado sobre el dosel de la presidencia del Salón de sesiones de la Diputación donde se constituirá el lunes, la Comisión gestora interina, un cuadro alegórico de la República Española.

Invitado el presidente de la Diputación don Francisco Juliá, por don Lorenzo Roses, presidente de la Comisión municipal gestora del Ayuntamiento asistirá el domingo a algunos de los actos que se celebran en dicha ciudad con motivo de las Ferias y Fiestas.

El señor Juliá acompañará en su visita a Sóller, al señor Gobernador civil don Francisco Carreras.

Visitaron al Presidente de la Diputación el Alcalde de Montuiri, don Juan Mas; don Gabriel Mateu, el Alcalde de Buger, don Juan Alemany nombrado Diputado de la Comisión gestora por el Distrito de Inca, don Francisco Barceló y Caimari, don Bartolomé Sostre, don Miguel Monserrat y don Pablo Manresa, del Comité republicano de Lluchmayor y don Mateo Moragues con comisiones de Andraitx y Capdellá.

### De Cas Concos

Ayer, día 8 de los corrientes, con motivo de la bendición de una preciosa imagen de Santa Catalina Tomás, costeada por devota persona, se celebró en nuestra iglesia solemne y muy concurrida función.

A las nueve de la mañana el Rdo. señor Vicario don Gabriel Adrover procedió a la bendición de la referida imagen, que entre luces y flores se hallaba colocada bajo rico dosel sobre un altar provisional al lado izquierdo del presbiterio; actuaron de padrinos los jóvenes Miguel Juliá y Bárbara Barceló cantándose el Te-Deum por todo el pueblo.

Seguidamente empezó la Misa mayor siendo el celebrante el Rdo. don Bartolomé Guasp, Economo de Alquería Blanca, ayudado de los Rdos. don Jaime Obrador y Juan Sastre, Vicarios de Alaró y Alquería Blanca respectivamente. Ocupó la cátedra del Espíritu Santo pronunciando elocuente sermón el hijo de este pueblo Rdo. don Antonio Obrador, Vicario de Biniali; se cantó la Misa coral de Pío X. Al terminar la solemne función, la muchedumbre desfiló por el altar mayor depositando flores ante la Imagen de Sta. Catalina y cantando las coplas poulares.

Mil plácemes al piadoso donante y padrinos, para quienes como también para todo el vecindario imploramos las bendiciones de la Santa Mallorquina, y especialmente para el apreciado Vicario señor Adrover, que con abnegación y silencio admirables sostiene desde hace nueve años el enorme peso de la

construcción de una espléndida basílica entre nosotros.

7 mayo de 1931.

### La Inspección Provincial de Sanidad

En virtud de haber sido nombrado según inserta en la "Gaceta de Madrid" del día 30 Jefe de los Servicios Provinciales de Veterinaria de esta Provincia el actual Jefe de la Sección Veterinaria del Instituto Provincial de Higiene don Enrique Garriga; con esta fecha ha tomado posesión de dicho cargo habiéndose instalado el correspondiente Negociado que comprende de todos los servicios de Sanidad Veterinaria dependientes del Ministerio de la Gobernación, en la Inspección Provincial de Sanidad a la que queda adscrito.

Lo cual se hace público para conocimiento de las clases sanitarias y del público en general para los efectos y reclamaciones que procedan.

### De Radiotelefonía

PROGRAMA PARA HOY

A las 17'30: Apertura de la Estación. Cotizaciones de los mercados internacionales y cambio de valores.

Cierre de bolsa. Agustina, de Aragón, Trío Iberia; risí, La principal.

A las 18'00: El Trío Iberia interpretará: Granada, Morena... Enseñanza libre.

A las 19'00: Transmisión desde el Salón de thé del hotel Rbtz de baillables a cargo de la Orquesta Vergé. Audición de discos selectos.

Idiomas

A las 20'30: Curso elemental de francés, con asistencia de alumnos ante el micrófono, por las Escuelas Masés, a cargo del profesor nativo Mr. Martín.

A las 11'00: Campanadas horarias de la Catedral.

A las 11'00: Campanadas horarias de la Catedral.—Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en España. Previsión del tiempo en el NE de España, en el mar y en las rutas aéreas. Parte meteorológico radiotelegráfico para las líneas aéreas.

Cotizaciones de monedas y valores. Cierre del bolsín de la tarde.

Semana cómica; A las 21'05: Revista festiva en verso, eseritay r citada por el popular autor y actor Joaquín Montero.

A las 21'20: La Orquesta de la Estación interpretará: Diana.

Sarnasa: A las 21'40: Concierto a cargo de la Coblá Barcelona Albertí Martí. Tossa la vila vella.

A las 23'30: Audición de discos selectos.

A las 24'00: Cierre de la Estación.

PROGRAMA PARA MAÑANA

A las 8'30 mañana, primera edición. A las 8'30 a 9 mañana, segunda edición. Parte del servicio meteorológico de Cataluña.

Estado del tiempo en Europa y en España.

Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas.

A las 13'00: Emisión de oSbrenesa El Sexteto radio alternando con discos selectos: L'appel matin, Coralito; Don Lucas del Cigarral.

A las 14'00: Información teatral. Momento musical, Circe.

Mirka.

A las 15: Sesión radiobenefica, organizada exclusivamente en obsequio de las instituciones benéficas, asilos, hospitales y casas penitenciarias de España, con discos escogidos.

A las 16'00: Cierre de la Estación.

CASA MATON Perfumaría.

### Servicio de vapores

Barcelona a Palma y Palma a Barcelona. — Salidas diarias, (excepto los domingos), de Barcelona y de Palma a las 21 horas. Llegada a las 7 horas.

De Valencia a Palma. Lunes, a las 20 h.

De Palma a Valencia. Domingos a las 20 h.

De Valencia a Ibiza y Palma. Vie-ércoles, a las 12 h. De Ibiza, a las 22 h.

De Palma a Ibiza y Valencia. Miér-ércoles, a las 12 h. De Ibiza, a las 21 h.

De Tarragona a Palma. Miércoles, a las 19 h.

De Palma a Tarragona. Martes, a las 19 h.

De Barcelona a Mahón. Miércoles, a las 18 h. Viernes, a las 18 h.

De Mahón a Barcelona. Martes a las 18 h. Jueves, a las 18 h.

De Barcelona a Alcedia y Mahón. Domingos, a las 18 h. Viernes, a las 18 horas.

De Mahón a Alcedia y Barcelona. Domingos, a las 9 h. De Alcedia a las 21 h.

De Barcelona a Ibiza. Martes, a las 17 h.

De Ibiza a Barcelona. Miércoles a las 16 h.

De Palma a Mahón. Martes a las 20 horas.

De Mahón a Palma. Miércoles a las 20 h.

De Palma a Ciudadela. Jueves a las 19 h.

De Ciudadela a Palma. Lunes a las 19 h.

De Alicante a Ibiza y Palma: Sale los domingos: de Alicante, a las 12; de Ibiza a las 24.

De Palma a Ibiza y Alicante: Sale los viernes: de Palma, a las 12; de Ibiza, a las 21.

De Ciudadela a Alcedia. Domingos, a las 10 h.

De Alcedia a Ciudadela. Lunes a las 5 h.

De Mahón a Alcedia. Domingos a las 9 horas.

De Alcedia a Mahón. Lunes a las 7 horas.

Palma a Cabrera. Martes a las 7 h. Sábados, a las 7 h.

De Cabrera a Palma. Martes, a las 14 h. Sábados a las 14 h.

De Ibiza a Formentera. Lunes a las 9 h. Martes, a las 9 h. Viernes a las 9 horas.

De Formentera a Ibiza. Lunes, a las 12 h. Martes, a las 12 h. Viernes, a las 12 horas.

## Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca

Viajes de Turismo. Servicios de trenes

Tarifa reducida para visitar las famosas cuevas de Manacor en los días de celebración de conciertos.

Precio del billete de ida y vuelta comprendido el ferrocarril y el auto.

Ferrocarril de primera clase y clase única en auto, 9 pesetas.

Ferrocarril en segunda clase y clase única en auto, 7 pesetas.

### Aviso

Para grupos de seis o más personas que deseen visitar las Cuevas de Artá y de Manacor, las dos conjuntamente y Cala Ratjada; Pollensa con su espléndida bahía y Formentor; el Monasterio de Lluch; el famoso Puig de San Salvador, solicitar la aplicación de la tarifa reducida que para estos casos tiene establecida la Compañía a precios económicos y en combinación con autos de turismo.

### Para visitar Sóller

En todas las Estaciones se despachan billetes de ida y vuelta con forfaits para comer en el espléndido restaurant «Marisol» también a precios reducidos.

### La Enciclica

Casti Connubii

sobre el

MATRIMONIO

se vende a

10 céntimos ejemplar

y a 20 céntimos, en pulcro folleto.

IMPRENTA "LA ESPERANZA"

### Juventud Seráfica

Excursión a Manacor para visitar al Santo Cristo

Con animación extraordinaria y con un crecido número de más de trescientos cincuenta peregrinos, tuvo lugar ayer, siguiendo la tradicional costumbre de todos los años, la peregrinación la floreciente y muy pujante Juventud Seráfica establecida en el Claustro de San Francisco y que este año tuvo por meta la ciudad de Manacor, para visitar al milagroso Santo Cristo que en la iglesia parroquial se venera con gran devoción por los manacorrenses, e impetrar de él la paz por nuestra querida España.

A las ocho y cuarto, en tren especial, salieron de la estación de Palma, entre cantos, vítores y aplausos, los peregrinos llegando poco más de las diez a la riente ciudad manacorrense.

Una vez en Manacor, mitad de los peregrinos marcharon inmediatamente hacia Porto Colom, quedando la otra mitad en Manacor para hacer la visita al Santo Cristo.

Un vez llegados todos los excursionistas al bello puerto de Manacor tuvo lugar en la iglesia de Porto Colom el hermoso ejercicio del Mts de María, no dejando de asistir ni uno sólo de los peregrinos, estando por lo tanto la iglesia llena de bote en bote.

Cantóse primero la Salve, y a continuación el Rdo. P. Bartolomé Alorda, Director de la Juventud Seráfica y alma de la peregrinación pronunció adecuada y bella plática, haciéndonos ver la necesidad que tiene ahora nuestra España de rogar a Dios por intercesión de la Virgen Santísima.

Seguidamente se cantaron varias Avemarias y terminadas éstas, se cantó el Credo, de Romeu y el Cantemos al Amor de los Amores, teniendo lugar a continuación el besamanos a la Virgen del Carmen, entre cantos de ¡Oh María, madre mía!

Al terminar la función, cerca de la una, se dieron varias horas para la comida, haciéndolos unos en el hotel "Ca na Pasta" y los otros acampados por aquellos hermosos alrededores.

A las tres y media tuvo lugar la visita a las Cuevas (parte vieja) y a las cuatro se visitó la parte nueva entrando por "Cala Murta", donde tuvo lugar en el delicioso largo Martel, el concierto anunciado por la orquesta de las Cuevas, no pudiéndose expresar en manera alguna en estas líneas, la sublimidad de aquel espectáculo.

Al estar colocados todos los excursionistas en el anfiteatro, se cantó con todas las fuerzas de sus pulmones el Credo de Romeu.

Igualmente se dieron vivas al Padre Director, y al Sr. Servera propietario de las Cuevas, por las mil facilidades que había dado para que la visita a las cuevas resultara magnífica, habiendo logrado sus deseos.

Una vez terminado el concierto, los peregrinos fueron saliendo de diez en diez, atravesando en góndola el lago Martel.

El grupo que había llegado primero a Porto Colom, por la mañana, partió también el primero por la tarde, para tener tiempo de hacer en Manacor la visita al Santo Cristo de Manacor y visitar la ciudad.

A las ocho, colocados todos en el mismo tren especial, salió para Palma, igualmente entre grandes muestras de júbilo, por no haber tenido que lamentar el menor incidente, llegando a Palma a las diez.

El coche-salón fué ocupado por el Rdo. P. Director, Junta Directiva y prensa, y el fotógrafo don Miguel Vila.

Nuestra felicitación merece la Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca por las facilidades dadas a

los organizadores de la peregrinación y de una manera especial al Padre Fray Alorda, Director de la Juventud que se ha desvivido, lográndolo, para que la visita al Santo Cristo de Manacor para impetrar la paz de España, resultase un acontecimiento.

### Almacenes CASA ROCA

Lonjeta, 53

Objetos para limpieza doméstica

### Boletín religioso

HOY, DIA 11

Cuarenta Horas

Continúan en la iglesia del Asilo del Temple dedicadas al Santo Cristo en sufragio de los fundadores y bienhechores del Asilo difuntos.

Por la tarde a las seis y tres cuartos rezo del Santo Rosario, mes de María, adoración de las Cinco Llagas de Nuestro Señor Jesucristo, y reserva del Santísimo.

MARTES, DIA 12

Santo Domingo de la Calzada y San Pancracio, mártir. — Letanías menores.—I. P.

Cuarenta Horas

Concluyen en la iglesia del Asilo del Temple dedicadas al Santo Cristo en sufragio de los fundadores y bienhechores del Asilo difuntos.

A las siete, exposición y misa, a las siete misa rezada y a las diez misa cantada.

Por la tarde a las seis y tres cuartos rezo del Santo Rosario, mes de María, adoración de las Cinco Llagas de Nuestro Señor Jesucristo, Tedeum y reserva de Su Divina Majestad.

Empiezan en la iglesia parroquial de Santa Eulalia en honra del Santo Cristo.

Exposición a las seis y las nueve y tres cuartos Horas y solemne Misa mayor.

Por la tarde, actos de coro, mes de Mayo y reserva del Santísimo.

Otras funciones

En Montesión a las ocho misa y ejercicio en honor de la Virgen del Pilar (en su capilla).

Continúa en la iglesia parroquial de Santa Cruz la novena solemnisima dedicada a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, predicada por el Rdo. P. Gaspar Munar, Mis. de los Sagrados Corazones.

Visita

A la Virgen del Pilar en Montesión.

### Notas de sociedad

Ascensos

El oficial de primera clase, que presta sus servicios en esta Delegación de Hacienda don Emilio Alguacil Naco, ha sido ascendido a Mayor del Cuerpo Auxiliar de Hacienda.

La señorita María del Pilar Fons y Castellón, que presta sus servicios en la Abogacía del Estado de esta Delegación de Hacienda, ha sido ascendida a oficial de tercera clase del Cuerpo Auxiliar.

Los felicitamos.


Restablecido

Nuestro estimado compañero en la Prensa don Pedro Ferrer Gibert se encuentra completamente restablecido de la dolencia que venía sufriendo.

De viaje

Con objeto de girar una visita de inspección al Tribunal en esta provincia, en unión de los Inspectores de Hacienda, vino de Madrid el Inspector diplomado Jefe de Administración de tercera clase don Juan Mannel Matas Domínguez.

Para Barcelona salieron anteanoche don Pedro Aleover, don Juan Llompard, don Antonio Delgado, don Luis Artigas don Jaime Mateu, don Miguel Aleover, don Antonio Vidal y don Lorenzo Serano.



## Madame Jeanne Viault, Vda. de Rousset

Ha fallecido a los 67 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

### E. P. D.

Sus alligidos, hija doña Susana Rousset de Riche, hijo político don Pedro Riche, nietos, hermano, primos (ausentes) y demás familia, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al rosario que se rezará a las seis de esta tarde en la parroquia de San Miguel y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio de esta Ciudad, como también al funeral que se celebrará mañana martes a las once de la mañana en la antedicha parroquia de San Miguel.

Casa mortuoria: Plaza Eusebio Estada, 3-3.<sup>o</sup>

El Excmo. Sr. Arzobispo-Obispo de Mallorca se ha dignado conceder las indulgencias en la forma acostumbrada.

No se invita particularmente.

De Barcelona llegaron ayer en el "Ciudad de Barcelona", don Luis Malovey, don M. García y familia, don Manuel Aguilar y señora, don Joaquín Terrato, don Magín Marqués y señora, don Juan Pou, don José Balaguer, don Joaquín Servera y don Francisco Corrales.

En el "Bellver" han llegado hoy de Alicante e Ibiza don Francisco Maestre, don Manuel Viñes, el oficial de correos don Victoriano Sanguino y don Luis Zaforteza.

En el mismo buque ha llegado una excursión escolar.

Dicha excursión la componen unos cincuenta escolares, los que vienen acompañados de sus profesores.

Para Valencia salieron ayer don Enrique Balle, don Fernando Morell, don Julio Martín, don Vicente Enseñat y señora y don Luis Ramallo.

Fallecimiento

Después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, ha fallecido, Madame Jeanne Viault, Vda. de Rousset.

Por su carácter bondadoso y su afable trato, era muy apreciada por cuantos tenían el gusto de conocerla, habiendo sido su muerte muy sentida entre sus numerosas relaciones.

R. I. P.

Reciban su hija doña Susana Rousset de Riche, su hijo político don Pedro Riche, y demás familia, nuestro pésame.

Llegada de don Juan March

Procedente de Madrid y Barcelona, llegó ayer a esta ciudad, a bordo del vapor-correo, el banquero don Juan March Ordinas.

La detención del señor March en la frontera, su regreso a Madrid y luego su libertad, a pesar de la querrela interpuesta por el fiscal de la República, dieron ocasión a sus amigos políticos y particulares para que acudieran al muelle a recibirle.

Concurrieron erecidísimo número de personas, entre las que figuraban nutridas comisiones de los pueblos de la isla.

Los autos que ocupaban, muchos de los cuales acompañaron al señor March hasta su casa, ascendían a algunos centenares.

### HIPICAS

Vencieron los caballos: Diablotín, Ederra, Ginnasta, Lady Petter, Roi Albert Bilces y Benedictine

Ayer domingo, a las nueve y cuarto se celebraron las carreras de caballos, que fueron interesantes, a las que concurrieron muchos aficionados.

Quedó constituido el jurado y cronometros y a las órdenes del juez de pista los caballos (que han de

tomar parte en la primera prueba, con recorrido mínimo de 2.600 metros) y son los siguientes:

Senlis, Athos, Terrible, Dona Prodigal Fulgor, Theodora, Diablotín y Belle de Jour.

No concurrieron los caballos inscritos Volante II, Tóxico, Roi du Gast y Hamlet.

La carrera fué brillantemente ganada por Diablotín, que batió a sus adversarios, cronometrándose en 4'30 tres quintos, Dona Prodigal 4'31 tres quintos y Fulgor 4'37 tres quintos y Terrible 4'38 tres quintos.

La segunda prueba, al galope, recorrido 1.400 metros, se presentaron: Chol Larita, Yampier, Nirani, Nación Marly y Ederra.

Apratados y colocados en sus puestos se da la salida y el pelotón arrancó a galope tendido, logrando triunfar la yegua Ederra que hizo la carrera en 1'44 un quinto Nirani 1'44 dos quintos, Chol 1'44 tres quintos y Yampier, 1'46 dos quintos.

Para la tercera prueba, distancia mínima a cubrir 1.700 metros, dedicada a productos regionales hay incluidos los siguientes:

Egena II, Caifás, Litri, Ginnasta Abadía, Cabal, Dador, Dollar Triana, Rusín, Amor y Defensora.

Ordenada la salida, se mueven los participantes intentando sus ventajas, lo que influyó en la victoria que se inclinó por Ginnasta por escasa diferencia sobre Litri. Los cronómetros marcaron Ginnasta 5 cuatro quintos, Litri 5'1; Triana, 5'5 y Dócar 5'11. El caballo Amor que entró en segundo puesto fué desistado por galopar al pasar la meta.

En la organización de la cuarta, con recorrido a cubrir tres mil metros, hay el siguiente elenco de caballos:

Un Réve, Onze a Coeur, Uranus II, Valentina, Utica, Voyou d'Or Cantalouse, Lady Petter y Dies Irac.

Comenzó la carrera con ataque de Orze a Coeur a Un Réve, éstos a su vez son postergados por Uranus II que se mantiene en primer lugar a pesar de los repetidos ataques de Lady Petter que logra imponerse en la recta final, pasando (después de unos desplantes) en buena forma.

Tiempo invertido: Lady Petter 4'49 tres quintos; Uranus II, cuatro 4'0 dos quintos; Onze a Coeur, 4'50 tres quintos y Cantalouse 4'51 cuatro quintos.

En la composición de la quinta prueba figuran buenos caballos trones; recorrido mínimo, 2.500 metros:

Sarcus; Verveine III; Soldat; Unann, Coquín, Vinicius, Tenebreux; Corvette II; Roi Albert Bilces y Baba.

Hecha la señal, los participantes en buena lid empiezan la lucha por alcanzar la victoria que es lograda por Roi Albert; Coquín ataca al vencedor a quien no llega a cazar; Baba en buena trotada se acerca a todo gas a Roi Albert y a Coquín, éste se retrasa por haber dado un paso en falso y Baba ya no intenta nada más. Tiempo cronometrado Roi Albert, 3'42 tres quintos, Baba 3'44 cuatro quintos, Coquín 3'50 dos quintos y Verveine III, 3'51.

Y sexta carrera, distancia a cubrir 3.500 metros, para la que se presenta el siguiente elenco de trones:

Benedictine, Tommy III, Atchoum II, Bologne; Vulaines; Valseur II; Briseis; Sans Génie; Citrón Vert y Tíber.

Al sonar el pistoletazo, se mueven los contrincantes con alguna rapidez; anotamos que la yegua Benedictine se mantiene durante toda la prueba en primer puesto, apesar que fué atacada por Vulaines, Valseur II y Briseis que no lograron batirla, llegando a la meta con alguna ventaja, hizo la carrera en 5'24 cuatro quintos, Vulaines 5'25 cuatro quintos, Vulaines 5'25, cuatro quintos Valseur II 5'26 un quinto y Bologne 5'26 cuatro quintos.

Siendo las 13'30 de la tarde terminó el programa hípico.

### Bursátiles

BOLSA DE MERCANCIA

Día 11 de Mayo de 1931

(Datos facilitados por la casa Barreda Terrasa y Compañía).

Meses Cierre anterior

ALGODON		
New York		99 1/2
Mayo	9'9	10'12
Julio	10'12	10'47
Octubre	10'48	10'70
Dibre.	10'68	10'82
Enero	10'82	10'82

TRIGO		
Chicago		63 3/8
Julio	62 4/8	63 7/8
Septiembre	62 4/8	66 4/8
Dibre	65 6/8	
Winnipeg		62 1/8
Mayo	61 1/8	61 1/8
Julio	62 4/8	66 5/8
Octubre.	63 1/8	

MAIZ		
Chicago		61 4/8
Julio.	59 7/8	59 5/8
Septiembre	58 4/8	52 5/8
Dibre.	51 6/8	

CAUCHO		
Londres		3 0/8
Julio-Septbre.	3 1/8	3 1/8
Octubre-Dibre.	3 2/8	

CAFE		
New York		5'60
Julio.	5'57	5'83
Septiembre.	5'73	5'04
Dibre.	5'2	5'88
MAZO.	5'81	